

# Οι διαθήκες τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης: ΄Ανιχνεύσεις γιὰ μία θεολογία τῶν θρησκειῶν

ΑΣΤΕΡΙΟΥ - ΕΥΑΓΓΕΛΟΥ ΚΕΧΑΓΙΑ\*

## Εἰσαγωγὴ

Στὸ πέρασμα τῶν χρόνων, ὅπως εἶναι φυσικό, ἐπέρχονται πλεῖστες ἀλλαγὲς τόσο στὸν τρόπο ζωῆς, ὅσο καὶ στὸν τρόπο σκέψης καὶ ἐπικοινωνίας τῶν ἀνθρώπων. Οἱ ἀλλαγὲς αὐτές, μὲ τὴ σειρά τους, εἶναι ἀπότοκα τόσο τῶν ἔξελιξεων στὰ ἐπιστημονικὰ καὶ τεχνολογικὰ δεδομένα, ὅσο καὶ τοῦ φυσικοῦ τρόπου ἔξελιξης μᾶς κοινωνίας. Ἐτοι καὶ ἡ γλῶσσα, ἡ ὁποία ἀποτελεῖ ἔναν ζωντανὸν ὄργανισμό, ὁ ὁποῖος ἔξελισσεται, ἀλλάζει διαρκῶς εἴτε μὲ τὴν ἀπλούστευση ὁρισμένων λέξεων καὶ φράσεων εἴτε μὲ τὴν προσθήκη νέων λέξεων στὸ καθημερινὸν λεξιλόγιο ἀλλὰ καὶ μὲ τὸ μετασχηματισμὸν στὸ νόημα ἥδη ὑπαρχόντων λεκτικῶν σχηματισμῶν.

΄Απὸ αὐτὸν τὸ ἔξελικτικὸν πλέγμα δὲν ξέφυγε καὶ ἡ λέξη «διαθήκη». Σήμερα ὡς γνωστόν, ἀλλὰ ἥδη ἀπὸ τὴν ἐλληνιστικὴν ἐποχήν, ἡ λέξη δηλώνει τὴν μεταφορὰν κάποιου προσωπικοῦ ἀντικειμένου ἢ περιουσίας σὲ κάποιο ἄλλο πρόσωπο. Στὸ περιβάλλον τοῦ Ἀρχαίου Ἰσραὴλ, τὸ ὁποῖο μᾶς ἐνδιαφέρει στὴν παροῦσα ἔρευνα, ἡ συγκεκριμένη λέξη ἀποδίδεται μὲ τὸν ὅρο *beriyt* ποὺ σημαίνει συμφωνία, συμβόλαιο<sup>2</sup>. Ή λέξη αὐτὴ συναντᾶται στὰ 27 ἀπὸ τὰ 39 βιβλία τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης καὶ ἀποδίδει: α) κάποια συμφωνία μεταξὺ ἀνθρώπων ἢ λαῶν (π.χ. Γέν. 31,44; Ἔξ. 34,12), β) μία συμφωνία ποὺ γίνεται ἀνάμεσα στὸν Θεὸν καὶ στὸν λαό του (π.χ. Ἰερ. 31,31), γ) συμφωνία ἀνάμεσα στὸν Θεόν καὶ σὲ

\* Ό Άστεριος - Εὐάγγελος Κεχαγιάς εἶναι Μεταπτυχιακὸς Φοιτητὴς τοῦ Τμήματος Θεολογίας τοῦ Α.Π.Θ.

1. BAUER WALTER, ARNDT F. WILLIAM, and GINGRICH F. WILBUR, *A Greek-English Lexicon of the New Testament*, Chicago: Chicago University Press, 1968, σελ. 182.

2. ΔΟΪΚΟΣ ΔΑΜΙΑΝΟΣ - ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΜΙΛΤΙΑΔΗΣ, *Γλωσσικὴ Ἀνάλυση τῆς Πεντατεύχου μὲ Στοιχεῖα Ἐβραϊκῆς Γλώσσας*, Θεσσαλονίκη: Ἐπίκεντρο, 2008, σελ. 67 καὶ <http://www.tms.edu/tmsj/tmsj10m.pdf>, σελ. 175.

μεμονωμένα ἄτομα (π.χ. Γέν. 9) μὲ σκοπὸν νὰ γίνει κάτι ḥ νὰ ἀποτραπεῖ κάτι, δ) συμβόλαια κοινωνικῆς φύσεως, ὅπως συμβόλαια γάμου (π.χ. Παρ. 2,17) καὶ ε) ἐμπορικὲς συμφωνίες (π.χ. Α' Βασ. 20,34). Στὶς περιπτώσεις ὅπου ὑπάρχει κάποια διαθήκη μὲ τὸ Θεό, ὁ Θεός εἶναι αὐτὸς ποὺ κάνει τὸ πρῶτο βῆμα γιὰ μία τέτοια συμφωνία.

Σύμφωνα μὲ μία ἐνδιαφέρουσα θέση, ὁ ὅρος *beriyit* προέρχεται ἀπὸ τὴν οἵζα *bar* ποὺ σημαίνει σιτηρά. Μὲ σιτηρὰ ταῖς ονταν τὰ κοπάδια προκειμένου νὰ παχύνουν γιὰ νὰ εἶναι ἔτοιμα γιὰ τὴ σφαγὴ. Ἔτσι ἡ λέξη *beriyit* δήλωνε καὶ τὸ ζῶο, τὸ δոποῦ θυσιαζόταν κατὰ τὴ διάρκεια τῆς τελετῆς τῆς διαθήκης. Χρησιμοποιοῦνται ἀρκετὲς φράσεις γιὰ τὴ σύναψη διαθηκῶν ἀλλὰ ἡ πιὸ συχνὴ εἶναι ἡ φράση *karat beriyit*, ὅπου *karat* σημαίνει κόβω, τέμνω καὶ ἔτσι τὸ συσχετίζει μὲ τὰ προλεχθέντα<sup>3</sup>. Ἄν προσέξουμε τὶς περιγραφὲς τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης σχετικὰ μὲ τὸ τελετουργικὸ ποὺ λάμβανε χώρα κατὰ τὴ διάρκεια τῆς σύναψης μᾶς συμφωνίας, θὰ παρατηρήσουμε, ὅτι κατὰ τὴ διάρκεια τῆς σύναψης, ἔνα θρεφτάρι ζῶο διαμελίζόταν καὶ τὰ κομμάτια του ἀφίνονταν κάτω στὸ ἔδαφος. Ὅτερα τὸ κάθε συμβαλλόμενο μέρος περνοῦσε ἀνάμεσα ἀπὸ τὰ κομμάτια πιστοποιῶντας συμβολικά, ὅτι ἀν ἀθετήσει τὴ συμφωνία του, τότε τὸ ἔτερο συμβαλλόμενο μέρος θὰ εἶχε τὸ δικαίωμα νὰ τὸν διαμελίσει, ὅπως ἀκριβῶς ἔκαναν στὸ ζῶο ἀνάμεσά τους (π.χ. Γέν. 15 καὶ Ιερ. 34,18-21). Ἀξίζει νὰ σημειωθεῖ ὅτι παρατηρεῖται ἔνα παραλληλο στὴν ἀρχαιοελληνικὴ ἐπικὴ ποίηση καὶ ίδιαίτερα στὸν Ὁμηρο καὶ στὸν Ἡσίοδο, ὅπου ἀναφέρεται ἀρκετὲς φορὲς ἡ φράση «τὰ ὄρκια τέμνειν», ὅπου τὰ ὄρκια εἶναι τὰ ζῶα ποὺ προορίζονταν γιὰ θυσία<sup>4</sup>. Στὸ σημεῖο αὐτὸ πρέπει νὰ ἀναφέρουμε, ὅτι παρουσιάσαμε τὴν συγκεκριμένη ἐρμηνεία δειγματοληπτικά. Σχετικὰ μὲ τὴν προέλευση καὶ τὴν ἀκριβῆ σημασία τῆς λέξης *beriyit*, ἔχουν προταθεῖ πολλὲς διαφορετικὲς ἐρμηνεῖες καὶ οἱ ἐρευνητὲς δὲν ἔχουν καταλήξει ἀκόμα σὲ συμφωνία<sup>5</sup>.

3. B. BENNER A. JEFF, *Ancient Hebrew Dictionary: 1000 Verbs and Nouns of the Hebrew Bible*, College Station: VBW Publishing, 2009, σελ. 78. Ἐπίσης, αὐτὴ ἡ φράση εἶναι ίδιαίτερα σημαντικὴ καθὼς ἡ λέξη *karat* συναντᾶται στὸ Α' Σαμ. 22,8 μὲ τὴν ίδια σημασία χωρὶς ὅμως τὴ λέξη *beriyit* δίπλα της. Ἀπ' ὅ,τι φαίνεται ἀντικαθιστᾶ τὴ λέξη *beriyit*, ἡ ὁποία κατέληξε πλεονασμός.

4. Συγκεκριμένα ἡ φράση ποὺ χρησιμοποιεῖται συνήθως εἶναι ὄρκια πιστά ταμόντες. Συναντᾶται μὲ κάποιες παραλλαγὲς 27 φορὲς στὴν Ἰλιάδα, 3 στὴν Ὁδύσσεια καὶ μιὰ σὲ ἀπόσπασμα τοῦ Ἡσιόδου.

5. Γιὰ περισσότερες λεπτομέρειες βλ. <http://www.tms.edu/tmsj/tmsj10m.pdf>, σελ. 174-175.

‘Απὸ ὅλο αὐτὸ τὸ τελετουργικὸ μπορεῖ κανεὶς νὰ κατανοήσει τὴ βαρύτητα ποὺ εἶχε ἡ σύναψη μᾶς συμφωνίας στὸν ἀρχαῖο Ἰσραὴλ, καθὼς ἡ παράβασή της σήμαινε θάνατο<sup>6</sup>. Κι αὐτό, γιατὶ ἡ διαθήκη φανέρωνε τὴ σχέση τοῦ λαοῦ μὲ τὸν Θεό του. Πολλὲς φορές, ὅταν λάμβανε χώρα κάποια καταστροφή, ἡ συνήθης αἰτιολόγηση ἦταν ὅτι ὁ λαὸς ἀθέτησε τὴ συμφωνία του μὲ τὸν Θεὸ καὶ ἔτσι ὁ Θεὸς ἀποδεσμεύτηκε ἀπὸ τὴ συμφωνία καὶ δὲν δεσμεύεται νὰ προστατεύψει πλέον τὸ λαό του (π.χ. Β' Βασ. 17,13-20).

‘Ο δρος «διαθήκη» στὴν μετὰ Χριστὸν ἐποχὴ καὶ μὲ τὴν βαθμαία ἐξάπλωση τοῦ χριστιανισμοῦ ἄλλαξε πλάσιο καὶ πλέον δήλωνε τὸ σύνολο τῶν ἰερῶν ἰουδαϊκῶν κειμένων, τὰ ὅποια ἀποτελοῦσαν πλέον γιὰ τοὺς Χριστιανοὺς τὶς προϋποθέσεις τῆς πίστης τους καὶ τὴν Παλαιὰ Συμφωνία ποὺ εἶχε κάνει ὁ Θεὸς μὲ τὸ λαό του, ἡ ὅποια ἐκπληρώθηκε στὸ πρόσωπο τοῦ Χριστοῦ, ὁ ὅποιος ἀποτελεῖ τὴν Καινὴ Διαθήκη, τὴ Νέα Συμφωνία. Ἐπομένως οἱ δροι «Παλαιά» καὶ «Καινή» εἶναι χρονικοὶ καὶ ὅχι ποιοτικοί.

‘Η ἔννοια τῆς διαθήκης εἶναι διήκονσα ἔννοια καὶ μέσα στὰ διάφορα βιβλία ἀπὸ τὰ ὅποια ἀποτελεῖται ἡ Παλαιὰ Διαθήκη συναντοῦμε ἀρκετὲς διαφορετικὲς διαθῆκες τοῦ Θεοῦ μὲ κάποιους ἐκλεκτούς του. Ἡ Παλαιὰ Διαθήκη ἀποτελεῖ συλλογὴ πολλῶν βιβλίων, τὰ ὅποια γράφτηκαν σὲ διαφορετικὲς ἐποχές, σὲ διαφορετικοὺς τόπους, ἀπὸ διαφορετικοὺς ἀνθρώπους, ἀπευθυνόμενα σὲ διαφορετικοὺς ἀνθρώπους καὶ μὲ διαφορετικὸ περιεχόμενο τὸ καθένα. Ἔτσι μέσα στὸ βιβλίο τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης (ἡ ὀνομασία τοῦ ὅποιου, ὅπως προλέχθηκε δόθηκε μεταγενέστερα) συναντοῦνται τουλάχιστον 8 διαφορετικὲς διαθῆκες<sup>7</sup>. Τὰ ἐπόμενα κεφάλαια τῆς ἔρευνας θὰ ἀσχοληθοῦν πιὸ ἀναλυτικὰ μὲ καθεμιὰ ἀπὸ αὐτὲς τὶς 8 βασικὲς διαθῆκες ποὺ ἐμπεριέχονται στὸ κείμενο. Πρώτη εἶναι ἡ διαθήκη τοῦ Θεοῦ μὲ τὸν Νῶε, ἀκολουθεῖ κατὰ τὴ χρονολογικὴ σειρὰ τῶν γεγονότων, ὅπως μᾶς τὰ ἀναφέρει ἡ Παλαιὰ Διαθήκη, ἡ διαθήκη μὲ τὸν Ἀβραάμ, ἡ διαθήκη μὲ τὸ Μωϋσῆ, ἡ ἀποκαλούμενη «λευιτικὴ» διαθήκη, ἡ

6. Παρ’ ὅτι στὶς διαθῆκες ποὺ γίνονταν ἀνάμεσα στὸν Θεὸ καὶ στὸ λαό του, ὅταν ὁ λαὸς ἀθετοῦσε τὴ διαθήκη, δὲν ἦταν πάντα σίγουρη ἡ ἐπιφορὰ τοῦ θανάτου ἀπὸ τὴν πλευρὰ τοῦ Θεοῦ. Παρ’ ὅλ’ αὐτὰ ἡ ἀθέτηση τῆς συμφωνίας συνοδεύεται συχνὰ μὲ κηρύγματα γιὰ ἐπερχόμενη τιμωρία.

7. Μέσα στὸ βιβλίο τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης συναντῶνται πολλὲς διαθῆκες, ὅπως προλέχθηκε. Οἱ συγκεκριμένες 8 εἶναι οἱ διαθῆκες στὶς ὅποιες συμμετέχει καὶ ὁ Θεὸς σὰν ἔνα ἀπὸ τὰ συμβαλλόμενα μέρη καὶ συνεπῶς ἔχουν ἴδιαίτερη σημασία γιὰ τὴν ἔρευνα σχετικὰ μὲ τὴ σχέση τοῦ Θεοῦ μὲ τὸν ἀνθρωπό.

διαθήκη μὲ τὸ Δαυὶδ καί, τέλος, μιὰ ὅμιλα διαθηκῶν ποὺ ἀποτελεῖ τὶς καινὲς διαθῆκες ἐντὸς τῆς Παλαιᾶς, δηλαδὴ ὑποσχέσεις τοῦ Θεοῦ ὅτι θὰ ἀκολουθήσουν καινούργιες συμφωνίες μὲ τὸ λαό του, οἱ ὅποιες περιλαμβάνονται κυρίως στὰ βιβλία τῶν Προφητῶν. Θὰ πρέπει ἐπίσης νὰ τονιστεῖ ὅτι οἱ διαθῆκες αὐτὲς δὲν πρέπει νὰ συγχέονται μὲ βιβλία τῆς ἀποκαλυπτικῆς γραμματείας ποὺ φέρουν τοὺς ἴδιους τίτλους π.χ. Διαθήκη Ἀβραάμ, Διαθήκη Μωϋσέως κ.τ.λ.

Στὸ τελευταῖο κεφάλαιο θὰ ἐπιχειρήσουμε νὰ ἀναζητήσουμε μέσα στὶς παραπάνω διαθῆκες, τὴν πιθανὴ ὑπαρξὴ ἐνός «πλαισίου» μέσα στὴν Παλαιὰ Διαθήκη, γιὰ μία θεολογία τῶν θρησκειῶν. Ἄν δηλαδὴ κάποια ἀπὸ αὐτὲς τὶς διαθῆκες ἔχει «περιεκτικό» χαρακτῆρα καὶ εἶναι διαθήκη στὴν ὅποια ὁ Θεὸς ἀγκαλιάζει ὅλη τὴ δημιουργία, καθ' ὃσον πολλὲς διαθῆκες ἀναφέρονται ἀποκλειστικὰ στὸν Ἱερὸν λαὸ τοῦ Θεοῦ<sup>8</sup>.

## 1. Ἡ Διαθήκη τοῦ Θεοῦ μὲ τὸν Νῶε

Ἡ διαθήκη τοῦ Θεοῦ μὲ τὸν Νῶε, εἶναι ἡ πρώτη διαθήκη ποὺ συναντᾶμε κατὰ τὴ σειρὰ τῶν βιβλικῶν γεγονότων. Κάποιοι ἔρμηνετὲς<sup>9</sup> πρὸν ἀπὸ αὐτὴν βλέπουν νὰ ὑπάρχει καὶ μία λεγόμενη Ἀδαμικὴ διαθήκη, στὸ 2ο κεφάλαιο τῆς Γενέσεως, ὅμως παρ' ὅτι συναντᾶται μία ἀπαγόρευση τοῦ Θεοῦ πρὸς τοὺς Πρωτόπλαστους καὶ μία σιωπηρὴ ὑπόσχεση γιὰ ζωὴ (Γέν. 2,16-17), δὲν ἀναφέρεται πουθενὰ ἡ λέξη διαθήκη, οὔτε καὶ τὸ βασικὸ τελετουργικὸ ποὺ συνοδεύει κάποιες διαθῆκες (π.χ. τὴ διαθήκη μὲ τὸν Ἀβραάμ). Στὴν παροῦσα ἐργασία θὰ ἀσχοληθοῦμε μόνο μὲ τὶς διαθῆκες ποὺ σίγουρα ἀποκαλοῦσσαν οἱ Ἰσραηλῖτες ὡς τέτοιες.

Ἐτοι ἡ πρώτη φορὰ ποὺ συναντᾶται ἡ λέξη beriyt στὴν Παλαιὰ Διαθήκη εἶναι στὸ Γένεσις 6,18, ὅπου ὁ Θεὸς ὑπόσχεται, ὅτι θὰ καταστρέψει τὶς ζωντανὲς ὑπάρξεις μὲ κατακλυσμὸ ἀλλὰ θὰ συνάψει beriyt μὲ τὸν Νῶε καὶ τὴν

8. Σημειωτέον, ὅτι οἱ παραπομπὲς στὰ βιβλικὰ κείμενα θὰ ἔχουν ὡς κύρια βάση τὸ Μασοριτικὸ κείμενο τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης καὶ ὅχι τὴ μετάφραση τῶν O', ἐκτὸς κι ἀν θεωρηθεῖ ἀναγκαῖο, ὅπου σὲ τέτοιες περιπτώσεις θὰ ἐπισημαίνεται.

9. Βλ. GENTRY J. PETER καὶ WELLUM J. STEPHEN, *Kingdom through Covenant: A Biblical - Theological Understanding of the Covenants*, Illinois: Crossway, 2012, σελ. 135, 177-221, ΦΟΥΝΤΑΣ ΙΕΡΕΜΙΑΣ (Μητρ. Γόρτυνος καὶ Μεγαλοπόλεως), *Γένεσις, Πειραιᾶς*, 1986, σελ. 233, EVANS L. RODERICK, *The Covenants Speak: An Examination of the Adamic and of the Noahic Covenants*, North Carolina: Kingdom Builders Publishing, 2009, σελ. 1-22.

οίκογένειά του ώστε νὰ σωθοῦν. Αὐτή εἶναι μία πρώτη διαθήκη τοῦ Θεοῦ μὲ τὸ Νῶε πρὶν ἀπὸ τὸν κατακλυσμό. Στὴ συγκεκριμένη διαθήκη, ὑπάρχει ἡ ὑπόσχεση τοῦ Θεοῦ, ὅτι θὰ σωθεῖ ὁ Νῶε καὶ ἡ οἰκογένειά του ἀλλὰ ἀπουσιάζει ἡ περιγραφὴ τοῦ τελετουργικοῦ τῆς διαθήκης. Ἐπίσης δὲν εἶναι ἔκειθαρος ὁ δεσμευτικὸς ὄρος γιὰ τὸν Νῶε. Πιθανὸν ἡ δέσμευσή του νὰ εἴναι, ὅτι γιὰ νὰ τὸν σώσει ὁ Θεός, πρέπει νὰ φτιάξει τὴν κιβωτὸν καὶ νὰ βάλει μέσα ὅλα τὰ εῖδη ζώων.

Ἡ σημαντικὴ διαθήκη ὅμως τοῦ Θεοῦ μὲ τὸν Νῶε, βρίσκεται μετὰ τὸ τέλος τοῦ κατακλυσμοῦ στὸ Γένεσις 9. Ἐκεῖ ὁ Θεὸς εὐλογεῖ τὸν Νῶε καὶ τὸν συγγενεῖς του (Γέν. 9,1-2) καὶ τὸν δίνει τὴν ἄδειαν νὰ ἔχουν ὡς τροφή τους «κάθε τι ποὺ κινεῖται στὴ γῆ» (Γέν. 9,3) ἐκτὸς ἀπὸ αρέας ζώου μαζὶ μὲ τὸ αἷμα του (Γέν. 9,4)<sup>10</sup>. Στὴ συνέχεια τονίζει, ὅτι θὰ ἐκδικηθεῖ, μέσω τῶν ἄλλων ζώων, γιὰ τὸ αἷμα τῶν ἀνθρώπων ποὺ χύθηκε ἀπὸ ἄλλους ἀνθρώπους καὶ προειδοποιεῖ ὅτι ὅποιος χύσει τὸ αἷμα κάποιου ἀνθρώπου, καὶ τὸ δικό του αἷμα θὰ τὸ χύσει κάποιος ἄλλος (Γέν. 9,5-6). Ἀμέσως μετὰ ἀκολουθεῖ ἡ διαθήκη, ὅπου ὁ Θεὸς δεσμεύεται νὰ μὴν καταστρέψει ποτὲ ἔσαντα τὴ γῆ μὲ κατακλυσμὸν<sup>11</sup> καὶ μάλιστα ὅριζει ἔνα σημεῖο (οὐράνιο τόξο) ὡς σημεῖο διαθήκης ἀνάμεσα σ' αὐτὸν καὶ στὶς ὑπόλοιπες ὑπάρξεις (Γέν. 9,11-17)<sup>12</sup>. Στὴ συγκεκριμένη διαθήκη ἔχουμε τὴν

10. Ἱωας σ' αὐτὸ τὸ σημεῖο νὰ στηρίχθηκε, κατὰ τὴν ἐποχὴ τοῦ Μωϋσῆ, ἡ ἀποχὴ ποὺ ἔπειτε νὰ ἔχει ἔνας Ἰσραηλίτης ἀπὸ τὴ βράση πνικτῶν ἡ κατασπαραγμένων ζώων, καθὼς στὰ ζῶα αὐτὰ δὲν ἀφαιρέθηκε τελετουργικὰ τὸ αἷμα, στὸ ὅποιο θεωροῦνταν ὅτι βρισκόταν ἡ ζωὴ τοῦ κάθε ὄργανισμοῦ, ὅπως προκύπτει ἀπὸ ἔτερα χωρία τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης (Βλ. Λευΐτ. 17,10-16; 19,26, Δευτερ. 12,16; 12,23-25 καὶ Α΄ Σαμ. 14,32-34) ἀλλὰ καὶ τῆς Καινῆς (Βλ. Πράξ. 15,20; 15,29).

11. Εἶναι ἐνδιαφέρον τὸ ὅτι στὰ μεταγενέστερα κείμενα, μὲ κυριότερο τὴν Ἀποκάλυψη τοῦ Ἰωάννη, τὸ μοτίβο τοῦ κατακλυσμοῦ, ὁ ὅποιος θὰ καταστρέψει τὴ γῆ, ἐγκαταλείπεται καὶ πλέον ἡ καταστροφὴ θὰ γίνει μὲ διαφορετικοὺς τρόπους, ὅπου κυριαρχεῖ κυρίως τὸ στοιχεῖο τῆς φωτιᾶς.

12. Υπάρχουν 5 ἀναφορές στὸ ἔνατο κεφάλαιο σχετικὰ μὲ τὸ σημεῖο τῆς διαθήκης καὶ συγκεκριμένα στοὺς στίχους 12, 13, 15, 16 καὶ 17. Ἡ διαφοροποίηση μεταξύ τους ἔγκειται, στὸ ὅτι στοὺς στίχους 12, 15 καὶ 17 ἡ διαθήκη παρουσιάζεται ὅτι ἔγινε ἀνάμεσα στὸν Θεό καὶ σὲ ὅλες τὶς ζωντανὲς ὑπάρξεις, συμπεριλαμβανομένων τῶν ἀνθρώπων, ἐνῶ στὸ στίχο 13 παρουσιάζεται ὅτι ἔγινε ἀνάμεσα στὸν Θεό καὶ στὴ γῆ, καὶ τέλος στὸν στίχο 16 ἀνάμεσα στὸν Θεό, στὴ γῆ καὶ σὲ ὅλες τὶς ὑπάρξεις τῆς γῆς. Τὸ πιὸ πιθανὸν εἶναι νὰ περιλαμβάνονται τουλάχιστον δύο διαφορετικὲς περιγραφὲς τῆς διαθήκης στὸ ἴδιο κεφάλαιο. “Οπως καὶ νά ἔχει οἱ ἐπαναλήψεις αὐτὲς μὲ τὶς διαφοροποιήσεις τους μᾶς βάζουν σὲ ἀρκετὲς σκέψεις, οἱ ὅποιες ὅμως δὲν εἶναι τὸ ζητούμενο τῆς παρούσας ἐργασίας. Γιὰ διαφορετικοῦ εἰδούς προσέγγιση τῶν χωρίων αὐτῶν παραπέμπονται στὸ ἄρθρο τοῦ IRWIN BUSENITZ στὸ <http://www.tms.edu/tmsj/tmsj10m.pdf>, σελ. 183-186.

νπόσχεση τοῦ Θεοῦ, ὅτι δὲν θὰ ξαναγίνει κατακλυσμός<sup>13</sup>, ὅμως οἱ ὄροι τῆς συμφωνίας τοὺς ὅποιους πρέπει νὰ τηρήσει ὁ ἀνθρωπος, δὲν εἶναι σαφεῖς.

Τὸ πιὸ σημαντικὸ ὅμως σὲ ὄλοκληρο τὸ κεφάλαιο εἶναι, ὅτι ἡ συγκεκριμένη διαθήκη συνάπτεται ἀνάμεσα στὸ Θεὸν καὶ σὲ κάθε ζωντανὴ ὑπαρξη (Γέν. 9,9-10). Συμπεριλαμβάνονται ὁ Νῶε, ἡ οἰκογένειά του, οἱ ἀπόγονοί του, ὅλα τὰ πτηνά, τὰ κτήνη καὶ τὰ θηρία τῆς γῆς καθὼς καὶ ἡ ἴδια ἡ γῆ. Μετὰ τὴν καταστροφὴ τῆς ἀνθρωπότητας ἀπὸ τὸν κατακλυσμό, οἱ μόνοι ποὺ σώθηκαν σύμφωνα μὲ τὴ βιβλικὴ ἀφήγηση, ἥταν ὁ Νῶε καὶ τὰ παιδιά του. Ἀπὸ τὰ παιδιά τοῦ Νῶε προέκυψε ἡ ὑπόλοιπη ἀνθρωπότητα (Γέν. 10,32)<sup>14</sup>. Ἡ συγκεκριμένη διαθήκη λοιπὸν ἔχει οἰκουμενικὸ χαρακτῆρα καὶ ἀποτελεῖ διαθήκη τοῦ Θεοῦ μὲ κάθε ζωντανὴ ὑπαρξη<sup>15</sup>.

## 2. Ἡ Διαθήκη τοῦ Θεοῦ μὲ τὸν Ἀβραάμ

Ἀμέσως ἐπόμενη διαθήκη ποὺ συναντᾶται εἶναι αὐτὴ μὲ τὸν Ἀβραάμ. Μία διαθήκη, ἡ ὅποια ἐμφανίζεται δύο φορὲς μὲ κάποιες παραλλαγές, μία στὸ Γένεσις 15 καὶ μία στὸ Γένεσις 17.

Στὸ κεφάλαιο 15, ἐμφανίζεται ὁ Θεὸς στὸν Ἀβραάμ καὶ ἀφοῦ τὸν εὐλογεῖ καὶ τοῦ ὑπόσχεται, ὅτι θὰ ἀποκτήσει ἀμέτρητους ἀπογόνους (Γέν. 15,1-6), συνάπτει διαθήκη μαζί του (Γέν. 15,7-21). Ἡ διαθήκη αὐτὴ περιλαμβάνει τὴν ὑπό-

13. Ἡ ἴδια ἡ διαθήκη τοῦ Νῶε ἀποτελεῖ μιὰ ἐγγύηση ἐκ μέρους τοῦ Θεοῦ γιὰ τὴν διατήρηση τῆς φυσικῆς τάξης ἐνάντια στὶς δυνάμεις τοῦ χάους. Bl. O'COLLINS GERALD, *Salvation for All: God's Other Peoples*, Oxford University Press, 2008, σελ. 8. Τὸ βιβλίο τοῦ O'Collins πραγματεύεται τὴν οἰκουμενικότητα τῆς Ἁγίας Γραφῆς προσανατολισμένο τόσο σὲ κομβικὰ πρόσωπα καὶ διαθῆκες ὅσο καὶ στὴ σοφιολογικὴ γραμματεία στὴν ὅποια μποροῦν ἐπίσης νὰ ἀνιχνευτοῦν στηρίγματα μᾶς θεολογίας τῶν θρησκειῶν. Παρ' ὅλ' αὐτὰ δὲν ἀναπτύσσει ἰδιαίτερα τὰ περὶ Δευτεροησαΐα ἢ Ἱερεμίᾳ, ποὺ θὰ συναντήσουμε παρακάτω. Ὡς πρὸς τὴν σοφιολογικὴ γραμματεία βλ. *Salvation for All: God's Other Peoples*, Oxford University Press, 2008, p. 54-63.

14. Οἱ ἀπόγονοι τοῦ Νῶε ἥταν οἱ πρόγονοι τῆς ἀνθρωπότητας, καθὼς ὁ Νῶε ἥταν κατὰ κάποιον τρόπο, ἔνας δεύτερος Ἀδάμ. Ἀπὸ τὰ παιδιά του προέκυψε ἡ ὑπόλοιπη ἀνθρωπότητα. Αὐτὸ δὲν συμβαίνει στὴν περίπτωση τοῦ Ἀβραάμ, τοῦ ὅποιου οἱ ἀπόγονοι δὲν εἶναι πρόγονοι ὅλης τῆς ἀνθρωπότητας ἀλλὰ πρόγονοι δριτιμένων φυλῶν. Γιὰ περισσότερα βλ. O' COLLINS GERALD, *Salvation for All: God's Other Peoples*, σελ. 9, 15, 65. Ἐπίσης ἀποκαλυπτικὸ εἶναι καὶ τὸ Σοφία Σειράχ 44,17.

15. Bl. WESTERMANN CLAUS, *Biblischer Kommentar Altes Testament*, Bd. 1, Neukirchen Verlag, 1983, p. 631; O' COLLINS GERALD, *Salvation for All: God's Other Peoples*, σελ. 9.

σχεση τοῦ Θεοῦ, ὅτι οἱ ἀπόγονοι τοῦ Ἀβραμ θὰ κυριαρχοῦν σὲ ὅλη τὴν χώρα ἀνάμεσα στὸ ποτάμι τῆς Αἰγύπτου καὶ στὸν Εὐφράτη (Γέν. 15,18β-21). Στὴ συγκεκριμένη διαθήκη ἀναφέρεται γιὰ πρώτη φορὰ τὸ τελετουργικὸ τῆς διαθήκης, γιὰ τὸ ὅποιο ἔγινε λόγος στὴν εἰσαγωγὴ μὲ τὴ διαφορὰ ὅμως, ὅτι μόνο ὁ Θεὸς περιγράφεται νὰ περνάει ἀνάμεσα ἀπὸ τὰ τεμαχισμένα ζῶα (Γέν. 15,9-11 καὶ 17-18α)<sup>16</sup>.

Στὸ κεφάλαιο 17, ὅταν ὁ Ἀβραμ ἦταν 99 ἐτῶν κατὰ τὴν βιβλικὴ ἀφήγηση, τοῦ φανερώθηκε ὁ Θεὸς μὲ τὸ ὄνομα El Shaddaj καὶ σύναψε μαζὶ του διαθήκη (Γέν. 17,1-2)<sup>17</sup>. Στὴ διαθήκη αὐτὴ περιλαμβάνονται 4 ὑποσχέσεις τοῦ Θεοῦ καὶ μία δέσμευση ἐκ μέρους τῶν ἀνθρώπων.

1) Ὁ Θεὸς ὑπόσχεται στὸν Ἀβραάμ, ὅτι θὰ γίνει ab hamon gojim (πατέρας πολλῶν ἐθνῶν). Ἔνεκεν αὐτοῦ, τὸ ὄνομά του θὰ μετατραπεῖ ἀπὸ Ἀβραμ σὲ Ἀβραάμ, δηλαδὴ πατέρας λαῶν (Γέν. 17,3-5)<sup>18</sup>.

2) Ὁ Θεὸς ὑπόσχεται στὸν Ἀβραάμ, ὅτι θὰ ἀποκτήσει πολλοὺς ἀπογόνους, θὰ γίνει γενάρχης λαῶν καὶ θὰ προέλθουν ἀπὸ αὐτὸν βασιλιάδες (Γέν. 17,6).

3) Ὁ Θεὸς ὑπόσχεται στὸν Ἀβραάμ, ὅτι ἡ διαθήκη αὐτὴ θὰ εἶναι αἰώνια καὶ ὅτι ἔτσι θὰ εἶναι Θεὸς δικός του καὶ τῶν ἀπογόνων του (Γέν. 17,7).

---

16. Γιὰ περισσότερα στοιχεῖα σχετικὰ μὲ τὸ περιστατικὸ τοῦ Θεοῦ ποὺ πέρασε μόνο αὐτὸς ἀνάμεσα ἀπὸ τὰ κομμάτια βλ. GENTRY & WELLUM, *Kingdom through Covenant*, σελ. 251-254.

17. Εἶναι ἀξιοσημείωτο, ὅτι ὁ στ. 1 τὴν ἴδια στιγμὴ ποὺ ἀναφέρει τὸ Θεὸν μὲ τὸ ὄνομα Yahweh, τὸν παρουσιάζει νὰ λέει γιὰ τὸν ἑαυτό του, ὅτι εἶναι ὁ El Shaddaj. Εἶναι χαρακτηριστικὸ γνώρισμα τοῦ P, ὅτι παρουσιάζει τὴν ἀποκάλυψη τοῦ ὄντος τοῦ Θεοῦ νὰ γίνεται διαδοχικά. Ἔτσι, γιὰ τὸν P, ἐνῶ ὁ Θεὸς εἶναι ἔνας καὶ αὐτός, ἀποκαλύπτεται σὲ διαφορετικὰ πρόσωπα μὲ διαφορετικὰ ὄντα. Στὴν ἀρχέγονη περίοδο, τὸν ὄνομάζει Elohim, στὸν Ἀβραάμ παρουσιάζεται ὡς El Shaddaj, στὸ Μωϋσῆν Yahweh κ.τ.λ. Γιὰ περισσότερες λεπτομέρειες βλ. ZIMMERLI W., *Ἐπίτομη Θεολογία τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης*, μετάφρ. Β. Στογιάννος, Ἀθήνα: Ἀρτος Ζωῆς, 1981, σελ. 21; ΚΑΪΜΑΚΗΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ, *Θέματα Παλαιοδιαθηκικῆς Θεολογίας*, Θεσσαλονίκη: Βάνιας, 2007, σελ. 21, ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΜΙΛΤΙΑΔΗΣ, *Ρήμα Κυρίου Κραταιόν*: Ἀφηγηματικὰ κείμενα ἀπὸ τὴν Παλαιὰ Διαθήκη, Θεσσαλονίκη: Πουρναρᾶς, 2005, σελ. 180-182.

18. Τὸ ὄνομα στὴν Παλαιὰ Διαθήκη ἀλλὰ καὶ στὴν εὐρύτερη Μέση Ανατολὴ σχετίζεται μὲ τὸ πεπρωμένο καὶ τὰ χαρακτηριστικὰ τοῦ ἀνθρώπου. Η ἀλλαγὴ του ὄντος αὐτὸς Ἀβραμ σὲ Ἀβραάμ δηλώνει ἀλλαγὴ πορείας στὴ ζωὴ τοῦ Ἀβραάμ. Τὸ ἀξιοσημείωτο ὅμως σὲ αὐτὴ τὴν περίπτωση εἶναι ὁ χαρακτηρισμὸς τοῦ Ἀβραμ ὡς ab gojim. Ὁ ὄρος gojim χρησιμοποιεῖται γιὰ νὰ δηλώσει μόνο τὰ εἰδωλολατρικὰ ἔθνη. Ὁ Ἀβραάμ θὰ γίνει πατέρας εἰδωλολατρικῶν ἐθνῶν. Γιὰ περισσότερες λεπτομέρειες βλ. WALTON H. JOHN, *Ancient Near Eastern Thought and the Old Testament: Introducing the Conceptual World of the Old Testament*, Michigan: Baker Academic, 2006, pp. 88-90. Σχετικὰ μὲ τὴ λέξη gojim βλ. ΔΟΪΚΟΣ ΔΑΜΙΑΝΟΣ - ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΜΙΛΤΙΑΔΗΣ, *Γλωσσικὴ Ἀνάλυση τῆς Πεντατεύχου μὲ Στοιχεῖα Ἐβραϊκῆς Γλώσσας*, Θεσσαλονίκη: Ἐπίκεντρο, 2008, σ. 74.

4) Ό Θεός ύπόσχεται στὸν Ἀβραάμ, ὅτι θὰ δώσει στοὺς ἀπογόνους του, τὴν χώρα στὴν ὅποια τώρα κατοικεῖ ὁ ξένος (Γέν. 17,8).

5) Ό Θεός ζητάει ἀπὸ τὸν Ἀβραάμ καὶ τοὺς ἀπογόνους του νὰ περιτέμνονται. Αὐτὸς εἶναι ὁ δεσμευτικὸς ὄρος ἐκ μέρους τῶν ἀνθρώπων καὶ ἡ ἀπόδειξη, ὅτι θὰ θυμοῦνται καὶ θὰ τηροῦν τὴ διαθήκη (Γέν. 17,9-14).

Ὑπάρχουν πολλὲς καὶ μακροχρόνιες συζητήσεις γύρω ἀπὸ τὶς διαθῆκες τοῦ Θεοῦ μὲ τὸν Ἀβραάμ, τόσο ἀπὸ ἄποψη χρονολόγησης καὶ σύνθεσής τους, ὃσο καὶ ἀπὸ ἄποψη θεολογική<sup>19</sup>. Ἀπὸ τὴν ἄλλη πλευρά, ἡ συγκεκριμένη διαθήκη κυρίως μὲ τὴν ἀναφορά τῆς στὸ ἔθνος ποὺ ἀνήκει στὸ Θεό, ἀποτέλεσε πηγὴ πολλῶν παρερμηνεύσεων, οἱ ὅποιες συχνὰ κατέληγαν σὲ παράλογα συμπεράσματα, ὅπως γιὰ παράδειγμα τὸ κείμενο τοῦ Raymond Capt (καὶ δυστυχῶς ὑπάρχει πλῆθος τέτοιων κειμένων), τὸ ὅποιο συνδυάζει τὴ διαθήκη τοῦ Θεοῦ μὲ τὸν Ἀβραάμ μαζὶ μὲ ἄλλα παλαιοδιαθηκικά, καινοδιαθηκικά, πατερικὰ καὶ παραφιλογικά ἀποσπασματικὰ χωρία καὶ ὑστερα ἀπὸ ἀρκετοὺς αὐθαίρετους μαθηματικοὺς ὑπολογισμούς, καταλήγει στὸ συμπέρασμα, ὅτι ἀκόμα καὶ ἀπὸ τὸν Ἐθνικὸν "Υμνο τῆς Ἀμερικῆς μποροῦμε νὰ συμπεράνουμε, ὅτι ἡ Ἀμερικὴ δημιουργήθηκε, ἐπειδὴ τήρησε τὶς ἐντολές τοῦ Θεοῦ καὶ ἀποτελεῖ τὸ νέο λαὸ τοῦ Θεοῦ<sup>20</sup>. Ο Capt εἶναι ἔνα ἀκραῖο παράδειγμα ποὺ δείχνει τὴ σημαντικότητα τῆς διαθήκης γιὰ τὸν σύγχρονο ἀνθρωπο (Ἀμερικάνο). Τὸ χρησιμοποι-

19. Χαρακτηριστικὸ παράδειγμα ἀποτελεῖ τὸ βιβλίο τοῦ Herbert Hawes γραμμένο τὸ 1879, τὸ ὅποιο ἀσχολεῖται μόνο μὲ τὴν Ἀβρααμικὴ διαθήκη καὶ ἀν μᾶς ἐπιτραπεῖ ἡ ἀξιολόγηση, ἀποτελεῖ γιὰ τὴν ἐποχὴ του ἔνα πάρα πολὺ πρωτοποριακὸ κείμενο ἀν ἀναλογιστοῦμε τὶς τότε ἀντιλήψεις. Ό Hawes βλέποντας καὶ ἐρμηνεύοντας τὴν Παλαιὰ Διαθήκη ὑπὸ τὸ πρᾶσμα τῆς Καινῆς, προσπαθεῖ νὰ συνδέσει τὶς δύο διαφορετικὲς διαθῆκες, ὑποστηρίζοντας, ὅτι δὲν ἀποτελοῦν δύο διαφορετικὲς τοῦ ἴδιου γεγονότος ἀλλὰ μιὰ χρονικὴ συνέχεια. Συγκεκριμένα ὑποστηρίζει, ὅτι ἡ πρώτη Διαθήκη ἔγινε ἀνάμεσα στὸ Θεό καὶ τὸν Ἀβραὰμ ἐνῶ ἡ δεύτερη ἀνάμεσα στὸ Θεό καὶ τὸν (πλέον) Ἀβραάμ. Εἶναι ἔνα γνωστὸ ἐπιχείρημα ποὺ χρησιμοποιεῖται κατὰ κόρον ἀπὸ ἀπολογητικοὺς κύκλους, τὸ ὅποιο φαίνεται ἀβέβαιο ἀκόμα καὶ ἀπὸ τὸ ἴδιο τὸ κείμενο τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης, διότι ἀν ἥταν πράγματι χρονικὰ συνεχόμενες οἱ διαθῆκες, δὲν θὰ ὑπῆρχε μᾶλλον κανένας λόγος νὰ ἐπαναληφθεῖ ἡ ὑπόσχεση τοῦ Θεοῦ γιὰ τὸ πλῆθος τῶν ἀπογόνων τοῦ Ἀβραάμ καθὼς καὶ ἡ ἐπανάληψη τῆς ὑπόσχεσης γιὰ τὴν κατάληψη τῆς Χαναάν. Τὸ ξήτημα ὅμως αὐτὸ δὲν ἀπασχολεῖ τὴν παροῦσα ἐργασία καὶ συνεπῶς γιὰ περισσότερες λεπτομέρειες βλ. HAWES H. HERBERT, *The Abrahamic Covenant*, Richmond: Presbyterian Committee of Publication, 1879, σελ. 11-16 ἢ WILLIAMSON R. PAUL, *Abraham, Israel and the Nations: The Patriarchal Promise and its Covenantal Development in Genesis*, Sheffield: Sheffield Academic Press, 2000.

20. Βλ. CAPT E. RAYMOND, *Abrahamic Covenant: A Study Outline of the Identity of God's People*, Oklahoma: Artisan Publishers, unknown date of publication, pp. 24-37.

ήσαμε σ' αύτό τὸ σημεῖο γιὰ νὰ δείξουμε πῶς ναὶ μὲν τὰ κείμενα τῆς Ἀγίας Γραφῆς ἀπασχολοῦν καὶ ἐνδιαφέρουν ἀρκετὸ κόσμο καὶ ἰδίως τὴν πιστεύουσα κοινότητα, ὅμως χρειάζεται πολὺ προσοχή, ὅταν προσεγγίζει κανεὶς ἔνα κείμενο ποὺ γράφτηκε πολὺ μακριὰ ἀπὸ τὴν ἐποχή του καὶ μάλιστα ὅταν δὲν γνωρίζει τὸ πολιτιστικὸ περιβάλλον μέσα στὸ ὅποιο συντέθηκε.

Πέρα ἀπὸ τέτοιου εἴδους ἐρμηνείες, ἡ διαθήκη μὲ τὸν Ἀβραὰμ ἀποτελεῖ ἔνα ὄντως βασικὸ σημεῖο τῆς ίουδαϊκῆς ἴστορίας. Ὁ Θεὸς κάνει συμφωνία μὲ τὸν μετέπειτα ἀναγνωρισμένο ὡς πατέρα τοῦ Ἰσραὴλιτικοῦ καὶ τοῦ ἀραβικοῦ γένους. Ἀπὸ τὴ σκοπιὰ μιᾶς θεολογίας τῶν θρησκειῶν ἀποτελεῖ τὴ διαθήκη τοῦ Θεοῦ μὲ ἔναν ἐκλεκτὸ του καὶ συνεπῶς φαίνεται νὰ μὴν ἔχει τὴν οἰκουμενικὴ σημασία τῆς διαθήκης μὲ τὸν Νῶ. Τόσο στὴ διαθήκη τοῦ κεφαλαίου 15 (Γέν.15,1-8 καὶ 18-21) ὅσο καὶ στὴ διαθήκη τοῦ κεφαλαίου 17 (Γέν.17,4-8) εἶναι ἔνεκάθαρο, ὅτι ἡ διαθήκη ἀφορᾶ τὸν Ἀβραὰμ καὶ τοὺς ἀπογόνους του καὶ συνεπῶς θὰ μποροῦσε νὰ χαρακτηριστεῖ περιεκτικὴ ἀλλὰ ἡ περιεκτικότητά της εἶναι περιορισμένη σὲ συγκεκριμένους λαοὺς κι ὅχι σὲ ὅλη τὴν πλάση, ὅπως συμβαίνει μὲ τὴ διαθήκη τοῦ Νῶ. Μάλιστα στὸ Γέν. 17,7 ὁ Θεὸς ἀναφέρει, ὅτι τὴ διαθήκη τῇ συνάπτει μαζὶ μὲ τὸν Ἀβραὰμ ἀλλὰ θὰ ἴσχύει καὶ γιὰ ὅλες τὶς γενιὲς τῶν ἀπογόνων του.

“Αν ληφθοῦν ὑπόψη ὅμως τὰ λεγόμενα τοῦ κεφαλαίου 12, ὅπου ὁ Θεὸς παρουσιάζεται νὰ προτρέπει τὸν Ἀβραὰμ νὰ φύγει ἀπὸ τὴ χώρα του καὶ τοῦ ὑπόσχεται ὅτι θὰ κάνει τὸ ὄνομά του ἔακουστὸ καὶ ὅτι μ' αὐτὸν θὰ εὐλογηθοῦν ὅλα τὰ ἔθνη τῆς γῆς (wenibreku beka kol mišpechoth haadamah)<sup>21</sup>, τότε ἵσως μπορεῖ κανεὶς νὰ ἴσχυριστεῖ, ὅτι ναὶ μὲν ἡ διαθήκη τοῦ Θεοῦ μὲ τὸν Ἀβραὰμ δὲν εἶναι οἰκουμενικὴ ἀλλὰ ὅτι ὁ ἴδιος ὁ Ἀβραὰμ ἀποτελεῖ οἰκουμενικὸ σύμβολο, καθὼς μὲ αὐτὸν θὰ εὐλογηθοῦν ὅλα τὰ ἔθνη τῆς γῆς.

### 3. Ἡ Διαθήκη τοῦ Θεοῦ μὲ τὸν Μωυσῆ

Οἱ Ἰσραὴλῖτες μετὰ τὴν ἔξοδό τους ἀπὸ τὴν Αἴγυπτο ἐγκατασ्थηκαν στὴν ἔρημο Σινᾶ. Τότε ὁ Μωυσῆς ἀνέβηκε πάνω στὸ βουνὸ γιὰ νὰ συναντήσει τὸ

21. Σχετικὰ μὲ τὸ «ἐνευλογηθόσονται ἐν σοί» καὶ τὸν τρόπο αὐτῆς τῆς εὐλογίας ὑπάρχουν ἀρκετὲς διαφορετικὲς ἐρμηνείες, οἵ ὅποιες δὲν ἀνήκουν στὸ σκοπὸ τῆς παρούσας ἐργασίας. Πάντως ἀκόμα κι ἀν ἡ εὐλογία τῶν ἔθνῶν δὲν ταυτίζεται μὲ τὴ σωτηρία τους, δὲν παύει νὰ ἔχει παρ' ὅλα αὐτὰ οἰκουμενικὴ χροιά.

Θεό. Ὁ Θεὸς τοῦ εἶπε νὰ μεταφέρει στοὺς Ἰσραηλῖτες, πὼς ἀν ἐκτιμοῦν τὰ ὄσα ἔκανε γι' αὐτοὺς ἀρκεῖ νὰ τηρήσουν τοὺς λόγους του καὶ νὰ κρατήσουν τὴ διαθήκη του. Μ αὐτὸν τὸν τρόπο θὰ εἶναι ἀποκλειστικὰ δικός του λαός. Αὐτὰ ἀναφέρονται περιληπτικὰ στὸ Ἡβρ. 19,1-8. Στὸ σημεῖο αὐτὸν δὲν εἶναι ξεκάθαρο, ἀν ἡ διαθήκη στὴν ὅποια ἀναφέρεται ὁ Θεὸς εἶναι ἡ διαθήκη ποὺ εἶχε γίνει μὲ τὸν Ἀβραὰμ ἢ ἀποτελεῖ νύξη σὲ κάποια διαθήκη ποὺ πρόκειται νὰ γίνει. Βλέποντας τὴ συνέχεια τοῦ κειμένου μᾶλλον πρόκειται γιὰ τὸ δεύτερο. Τὰ κεφάλαια ποὺ ἀκολουθοῦν περιέχουν:

- A) τοὺς λόγους τοῦ Θεοῦ, τὶς γνωστὲς 10 ἐντολές<sup>22</sup> (Ἡβρ. 20,1-21).
- B) ἔτερες ἐντολὲς τοῦ Θεοῦ μὲ νομικο-κοινωνικὸ ἡ θρησκευτικὸ - λατρευτικὸ περιεχόμενο (Ἡβρ. 20,22-23,31)<sup>23</sup>.

Γ) καὶ μία ἀκόμα ἐπικύρωση τῆς διαθήκης στὸ κεφ. 24, ὅπου ὁ Μωυσῆς ἔχει τοῦ θυσιαστήριο γιὰ τὸ Θεό, ἔσφαξε μερικὰ βόδια καὶ μὲ τὸ μισὸ αἷμα ράντισε τὸ θυσιαστήριο ἐνῶ τὸ ἄλλο μισὸ τὸ ἔβαλε σὲ δοχεῖα καὶ ράντισε ὑστερα τὸ λαό, λέγοντας πὼς εἶναι τὸ αἷμα τῆς διαθήκης μὲ τὸ Θεό (Ἡβρ. 24,4-8)<sup>24</sup>.

Εἶναι φανερὸ ἀπὸ τὰ παραπάνω, ὅτι ἡ διαθήκη τοῦ Θεοῦ μὲ τὸ λαό του συνίσταται στὴν τήρηση, ἀπὸ μέρους τοῦ λαοῦ, αὐτῶν τῶν ἐντολῶν καὶ τῶν κανόνων. Οἱ κανόνες αὐτοὶ προσπαθοῦν νὰ χαράξουν τὴν ὁρθὴ σχέση τόσο ἀνάμεσα στὸ Θεὸ καὶ στοὺς πιστούς του, ὅσο καὶ μεταξὺ τῶν ἴδιων τῶν πιστῶν. Στὸ Ἡβρ. 24,7 ἀναφέρεται ὅτι ὁ Μωυσῆς πῆρε τὸ βιβλίο τῆς διαθήκης (*sepher haberiyt*) καὶ τὸ διάβασε στὸ λαό. Ἀπ' ὅτι φαίνεται τὸ βιβλίο τῆς διαθήκης μᾶλλον περιεχει γραμμένες ὅλες αὐτὲς τὶς ἐντολὲς ἡ τουλάχιστον τὶς 10 πρῶτες. Αὐτὴ εἶναι ἡ διαθήκη τοῦ Θεοῦ ἡ ἀλλιῶς ὁ Νόμος τοῦ Μωυσῆ, τὸν ὅποιο ὑστερα ἀπὸ περίπου χίλια χρόνια ὑποστήριξε ὁ Ἰησοῦς, ὅτι ἥρθε ὁ ἴδιος γιὰ νὰ τὸν πληρώσει<sup>25</sup> καὶ ὅτι ἀπ' αὐτὸν τὸν Νόμο δὲν ἐπιτρέπεται κανεὶς νὰ καταργήσει τί-

22. Χρησιμοποιοῦμε ὡς terminus technicus τὸν ὅρο «ἐντολές», ὁ ὅποιος ἀπονοιάζει ἀπὸ τὸ κείμενο. Ἀντίθετα συναντῶμε τὸν ὅρο *dibre ḏeglādī* λόγια ἡ σύμφωνα μὲ τοὺς Ο' όγματα Κυρίου. Βλ. Ἡβρ. 34,28; Δευτ. 4,13 κ.τ.λ. Σχετικὰ μὲ τὶς δέκα ἐντολὲς καὶ μὲ τὴ σχέση τους μὲ τὸ περιβάλλον τῆς Μέσης Ἀνατολῆς βλ. GENTRY & WELLUM, σελ. 327-345.

23. Σχετικὰ μὲ τὶς λοιπὲς ἐντολὲς τῶν κεφαλαίων 20,22-23, βλ. GENTRY & WELLUM, *Kingdom through Covenant*, σελ. 345-349.

24. Ἐδῶ συναντᾶμε ἔνα διαφορετικὸ τελετουργικὸ τῆς διαθήκης σὲ σχέση μὲ ἐκεῖνο τοῦ Ἀβραὰμ. Βλ. COLLINS GERALD, *Salvation for All: God's Other Peoples*, σελ. 19.

25. Ἡ λέξη «πληρώσει» συναντᾶται στὸ ἀρχαῖο κείμενο καὶ μπορεῖ νὰ πάρει διάφορες ἔρμηνες π.χ. ὀλοκληρώσει, πραγματοποιήσει, συμπληρώσει κ.τ.λ.

ποτα<sup>26</sup>. Ό Νόμος αὐτὸς ἀποτελεῖ τὴν κεντρικὴ διαθήκη, ἡ ὅποια ἀπασχολεῖ δλόκληρο τὸ βιβλίο τῆς Καινῆς Διαθήκης καὶ φίχνει περισσότερο φῶς στὰ αἴτια τῶν συγκρούσεων ἀνάμεσα στοὺς Φαρισαίους καὶ στὸ Χριστό.

Εἶναι σημαντικὸν νὰ ἀναφερθεῖ, πῶς ὅταν ὁ Μωυσῆς κατέβηκε κάτω μὲ τὶς πλάκες τοῦ Νόμου ποὺ τοῦ ἔδωσε ὁ Θεὸς καὶ εἶδε τὸν Ἰσραὴλίτες νὰ λατρεύουν ἔνα χρυσὸ μοσχάρι, τὶς πέταξε καὶ τὶς ἔσπασε<sup>27</sup>, συμβολίζοντας ἔτσι, ὅτι ἡ διαθήκη δὲν ἴσχυε πιά, ἐφ' ὅσον τὸ ἔνα ἀπὸ τὰ δύο συμβαλλόμενα μέροι ἀθέτησε κάποιους ἀπὸ τὸν ὄρους τῆς συμφωνίας (συγκεκριμένα τὶς δύο πρῶτες ἐντολές). Ἰσως αὐτὸς νὰ εἶναι ὁ λόγος ἐπανάληψης τοῦ περιστατικοῦ στὸ κεφ. 34. Μάλιστα στὸ στ. 1 λέει ὁ Κύριος στὸν Μωυσῆν νὰ φτιάξει ἄλλες δύο πλάκες, ὅμοιες μὲ τὶς προηγούμενες (*kari'sonim*). Αὐτὸς ἀποτελεῖ Ἰσως μία ἔνδειξη πῶς δὲν πρόκειται γιὰ δύο διαφορετικὲς ἀναφορές στὸ ἕδιο γεγονός ἀλλὰ ὅτι τὸ κεφ. 34 ἀποτελεῖ συνέχεια τῶν προηγουμένων. Πάντως πρέπει νὰ εἶναι κανεὶς προσεκτικός, διότι ἀν συγκριθούν οἱ διαθῆκες αὐτὲς καὶ τὸ κεφ. 34 μὲ τὰ κεφ. 19-24, συναντῶνται ἀρκετὲς διαφορὲς π.χ. ἀναφορὰ σὲ ὄρος Χωρῆβ καὶ ὅχι σὲ Σινᾶ, διαφορετικὲς ἐντολὲς κ.τ.λ. Ἡ ἀναφορὰ τοῦ στ. 1 θὰ μποροῦσε νὰ ἀποτελεῖ προσπάθεια τοῦ συγγραφέα νὰ συνδέσει τὴ διήγησή του μὲ τὰ προηγούμενα. Πάντως, ἀν εἶναι ἔτσι, μέχρι ἐνὸς σημείου τὸ κατάφερε. Μετὰ τὴ διάσπαση τῆς πρώτης διαθήκης κι ὑστερα ποὺ ὁ Θεὸς σπλαχνίστηκε τοὺς Ἰσραὴλίτες (34,5-7), τὸ κεφ. 34 ἀποτελεῖ μία ἐκ νέου διαθήκη ποὺ ἀντικαθιστοῦσε τὴν παλιὰ διασπασμένη.

‘Αν τῷρα προστρέξει κανεὶς στὸ Δευτερονόμιο ἐκεῖ ἔναβλέπει τὴ διαθήκη μὲ τὸν Μωυσῆν. Υπάρχει πλῆθος ἀναφορῶν στὰ γεγονότα τοῦ Σινᾶ/Χωρῆβ ὅπως Δευτ. 4,23; 5,2; 6,4; 9,9; 28,69 κ.τ.λ. Συγκεκριμένα στὸ 5,2 ἀναφέρει πῶς ἡ διαθήκη ποὺ ἔγινε στὸ Χωρῆβ δὲν ἔγινε μόνο μὲ τοὺς πατεράδες<sup>28</sup> τους ἀλλὰ καὶ μὲ τοὺς ἕδιους ποὺ βρίσκονταν ἐν ζωῇ. Αὐτὸς εἶναι πολὺ σημαντικὸς διότι παρουσιάζει τὴ διαχρονικότητα τῶν διαθηκῶν καὶ τὸν περιεκτικό τους χαρακτῆρα.

Ἐπίσης στὸ 6,4 ὑπάρχει ἔνα ἀπὸ τὰ πιὸ κομβικὰ σημεῖα τῆς Πεντατεύχου ποὺ συναντᾶται ἐπίσης καὶ στὴν Καινή, σχετικὰ μὲ τὸ ποιὰ εἶναι ἡ σημαντικότερη ἀπὸ τὶς ἐντολές<sup>29</sup>. Σ' αὐτὸς τὸ σημεῖο ὁ Θεὸς προτρέπει τοὺς πιστούς του νὰ

---

26. Βλ. Ματθ. 5,17-19.

27. Βλ. Ἔξ. 32.

28. Δὲν εἶναι ἔνεκάθαρο ἂν μὲ τὸ πατεράδες τους (et abotenu) ἐννοοῦνταν οἱ τρεῖς Πατριάρχες ἢ ἀπλὰ οἱ πρόγονοί τους γενεαλογικά.

29. Βλ. Ματθ. 22,34-40, Μάρ. 12,28-34, Λουκ. 10,27.

ἀγαπᾶνε τὸ Θεό τους μὲ δῆλη τὴ δύναμι τους, νὰ ἔχουν τὶς ἐντολές του στὴν καρδιά τους καθὼς καὶ νὰ διδάσκουν τὶς ἐντολές αὐτὲς στὰ παιδιά τους.

Ἐνδιαφέρον παρουσιάζει τὸ κεφ. 28,69-29,14 ὅπου ἀναφέρεται πὼς ὑπῆρχε καὶ μία ἔχωριστὴ διαθήκη ποὺ ἔκανε ὁ Μωυσῆς μὲ τοὺς Ἰσραηλῖτες στὴ Μωάβ, ἐπιπλέον<sup>30</sup> ἀπὸ αὐτὴν ποὺ ἔκαναν στὸ ὄρος Χωρῆβ. Συνεπῶς φαίνεται πὼς τὸ Δευτερονόμιο εἶναι μία διαθήκη ποὺ ἀποτελεῖ συμπλήρωμα σὲ αὐτὴν ποὺ ἔγινε στὸ Σινᾶ/Χωρῆβ καὶ δὲν ἔχει σκοπὸ νὰ ἐπισκιάσει καὶ νὰ ἀντικαταστήσει τὴν προηγούμενη. Ἰσως φαίνεται λίγο βιαστικὸ τὸ συμπέρασμα, ὅμως ἥδη ἡ γενιὰ τῶν Ἰσραηλῖτῶν ποὺ μετεῖχαν στὸ Χωρῆβ εἶχε πεθάνει καὶ γι' αὐτὸ τὸ λόγο οἱ ἀπόγονοί τους τόνισαν τὸ γεγονός πὼς ἡ διαθήκη ἴσχυει καὶ γιὰ τοὺς ἴδιους. Ἡ διαθήκη λοιπὸν ποὺ ἀναφέρει τὸ Δευτερονόμιο μᾶλλον ἔχει τὸ χαρακτῆρα ἀνανέωσης τῆς διαθήκης τοῦ Σινᾶ/Χωρῆβ. Αὐτὸ βέβαια συνεπάγεται πὼς ἡ διαθήκη ποὺ ἀναφέρει τὸ "Εξ. 34 εἶναι ἡ ἴδια μὲ τὸ "Εξ. 19-24 καὶ ἀποτελεῖ μία διαφορετικὴ παράδοση γιὰ τὸ ἴδιο γεγονός. Ὁπότε ἔρχεται τὸ Δευτερονόμιο κυρίως μὲ τὸ 28,69-29,14 ποὺ ἀποτελεῖ μία ἔχωριστὴ διαθήκη καὶ ἀνανεώνει τὴν παλιὰ κατεστραμμένη συμπληρώνοντάς την. Δὲν εἶναι εὔκολο νὰ διακρίνει κανεὶς ποιὸ ἀπὸ ὅλα αὐτὰ ἴσχυει ἀκριβῶς, ὅμως ἡ σύνθεση τῶν διαθηκῶν αὐτῶν δὲν εἶναι τὸ θέμα τῆς παρούσας ἐργασίας.

Συνοψίζοντας, στὶς διαθῆκες αὐτὲς οἱ πιστοὶ δεσμεύονται νὰ τηρήσουν αὐτὲς τὶς ἐντολές καὶ νὰ τὶς παραδίδουν στὶς ἐπόμενες γενιές, ἐνῷ ὁ Θεὸς δεσμεύεται νά «ύιοθετήσει» τὸν Ἰσραὴλ ἀπ' ὅλους τὸν ὑπόλοιπους λαοὺς τῆς γῆς (Βλ. "Εξ. 19,5: wihiitem li segullah mikkol ha ammin ki li kol haarets). Ἡ διαθήκη στὸ Σινᾶ/Χωρῆβ ἀπ' ὅτι φαίνεται ἦταν διαθήκη ἀποκλειστικότητας, δηλαδὴ ἀπευθυνόταν μόνο στοὺς Ἰσραηλῖτες. Πιὸ ἀνοικτὴ ἀντίθετα φαίνεται ἡ διαθήκη στὴ Μωάβ στὸ Δευτ. 28,69-29,14, ὅπου διαβάζουμε στὸ στ. 29,9-14 πὼς τὴ διαθήκη αὐτὴ τὴ δέχτηκαν οἱ ἀρχηγοὶ τῶν φυλῶν, οἱ πρεσβύτεροι, οἱ ἄρχοντες, ὅλος ὁ λαὸς τοῦ Ἰσραὴλ, συμπεριλαμβανομένων τῶν παιδιῶν καὶ τῶν γυναικῶν ἀλλὰ καὶ οἱ ἔνοι ποὺ βρίσκονταν μαζί τους καθὼς καὶ αὐτοὶ ποὺ τοὺς ἔκοβαν ξύλα ἡ τοὺς ἔφερον νερὸ (ἴσως ἐννοοῦνται δοῦλοι). Τέλος στὸ στ. 14 ὁ Θεὸς ἀναφέρει πὼς ἡ διαθήκη αὐτὴ δὲν ἴσχυει μόνο γιὰ ἐκείνους ποὺ βρίσκονταν ἐκεῖ ἀλλὰ καὶ γιὰ ἐκείνους ποὺ δὲ βρίσκονταν ἐκεῖ (wa et aser enennu poh

30. Σημειώνουμε πὼς τὸ millebad σημαίνει α) ἐκτός, β) πέρα ἀπό, καὶ γ) ἐπιπρόσθετα. Ἐπιλέξαμε νὰ μεταφράσουμε τὸ κείμενο μὲ αὐτὴν τὴ λέξη. Γιὰ περισσότερα καὶ γι' αὐτὸ τὸ θέμα, ἀλλὰ καὶ γενικά μὲ τὴ διαθήκη τοῦ Δευτερονομίου βλ. GENTRY & WELLUM, *Kingdom through Covenant*, σελ. 378-382.

’immanu hayom). Ἀν μὲ δόσους δὲ βρίσκονταν ἐκεῖ ἐννοεῖ τοὺς ἀπογόνους ποὺ ἀκόμα δὲν εἶχαν γεννηθεῖ, τότε παρ’ ὅτι ἡ διαθήκη σύμφωνα μὲ τὴ διήγηση καλύπτει καὶ ἔνους ποὺ ἦταν ἐκεῖ, ἀποτελεῖ πάλι διαθήκη ἀποκλειστικότητας καθὼς καὶ οἱ ἔνοι αὐτοὶ μπορεῖ νὰ θεωρηθεῖ ὅτι καλύφθηκαν ἀπὸ τὴ διαθήκη λόγω τῆς παρουσίας τους κατὰ τὴ διάρκεια τοῦ γεγονότος, δηλαδὴ ἐπειδὴ βρίσκονταν ἐκεῖ τὴν κατάλληλη στιγμή. Ἀν μὲ τό «δόσοι δὲν βρίσκονταν ἐκεῖ» ἐννοεῖ ἄλλα ἔθνη τότε μπορεῖ νὰ τῆς ἀποδοθεῖ ἔνας περιεκτικὸς χαρακτῆρας παρ’ ὅτι βέβαια σὲ καμία περίπτωση δὲ φτάνει τὴν οἰκουμενικότητα τῆς διαθήκης μὲ τὸ Νῷ ποὺ κάλυπτε ὅλη τὴ φύση καὶ τὰ δημιουργήματα.

#### 4. Ἡ Λευιτικὴ Διαθήκη

Μετὰ τὴ διαθήκη τοῦ Θεοῦ μὲ τὸ Μωϋσῆ, ἀκολουθεῖ στὸ βιβλίο τῶν Ἀριθμῶν, ἡ διαθήκη τοῦ Θεοῦ μὲ τὸν Φινεές, τὸν ἐγγονὸ τοῦ Ἀαρὼν καὶ ἀφοῦ ὁ Ἀαρὼν ἦταν ἰερέας καὶ τὸ ἰερατικὸ ἀξίωμα ἦταν κληρονομικό, συνεπῶς καὶ ὁ Φινεές ἦταν ἰερέας.

Οἱ Ἰσραηλῖτες μετὰ ἀπὸ μία σειρὰ μαχῶν ἐναντίον Ἀμιρριτικῶν φυλῶν (Ἀριθμοὶ 21,21-35) εἶχαν πλέον ἐγκατασταθεῖ στὴ χώρα τῶν Μωαβιτῶν (Ἀριθμοὶ 22,1). Οἱ Βασιλιάς τῆς Μωάβ, Βαλὰκ ἀντιμετώπισε μεγάλο πρόβλημα μὲ τοὺς νεοελθόντες, οἱ ὅποιοι εἶχαν κατακήσει ἀρκετὲς ἀπὸ τὶς γύρω περιοχὲς καὶ συνεπῶς τὸ βασίλειό του κινδύνευε (Ἀριθμοὶ 22,2-4). Υστερα ἀπὸ μία σειρὰ ἀνεπιτυχῶν προσπαθειῶν ἐκδίωξής τους (Ἀριθμοὶ 22,5 μέχρι κεφ.24), ἔστειλε γυναῖκες Μωαβίτισσες γιὰ νὰ πλαγιάσουν μαζὶ τους καὶ νὰ τοὺς προσκαλέσουν νὰ θυσιάσουν καὶ νὰ λατρέψουν τοὺς θεούς τους (Ἀριθμοὶ 25,1-2), προφανῶς, ὥστε μέσω τῶν ἐπιγαμιῶν νὰ ἀφομοιωθοῦν σιγὰ σιγά. Οἱ Ἰσραηλῖτες ἀπ’ ὅτι φαίνεται δέχτηκαν πρόθυμα νὰ συμμετάσχουν σ’ αὐτὰ καὶ ἔτσι προκάλεσαν τὴν ὁργὴ τοῦ Θεοῦ, ὁ ὅποιος διέταξε τὸν Μωυσῆ νὰ θανατώσει δόσους συμμετεῖχαν στὶς ἔνες λατρεῖες (Ἀριθμοὶ 25,3-5). Ἐκείνη τὴ στιγμὴ ἔφτασε ἔνας Ἰσραηλίτης μὲ μία Μωαβίτισσα<sup>31</sup> καὶ μόλις τοὺς εἶδε ὁ Φινεές, ὁ ἐγγονὸς τοῦ Ἀαρὼν, πήρε ἔνα δόρυ καὶ τοὺς τρύπησε καὶ τοὺς δύο σκοτώνοντάς τους (Ἀριθμοὶ 25,6-8). Τότε ὁ Θεὸς εὐχαριστημένος ἀπὸ τὴν πράξη αὐτὴ τοῦ Φινεές καὶ ξεχωρίζοντάς τον ἀπὸ τοὺς ὑπόλοιπον Ἰσραηλῖτες ἔνεκεν τοῦ

---

31. ἡ Μαδιανίτισσα (midejanith) κατὰ τὸ κείμενο.

ζήλου του γιὰ τὸ Θεό, ἀποφάσισε νὰ κάνει διαθήκη μαξί του (Ἄριθμοὶ 25,10-13). Ἡ διαθήκη αὐτή, εἶναι διαθήκη εἰρήνης (beriyit shalom) καὶ ἐξασφαλίζει τὴν αἰώνια ἰεροσύνη τῶν ἀπογόνων τοῦ Φινεὲς καὶ κατ' ἐπέκταση τοῦ Ἀαρὼν καὶ τοῦ Λευί.

Δὲν εἶναι ξεκάθαρο τί σημαίνει ὁ ὄρος διαθήκη εἰρήνης. Ἐν προσπαθήσουμε νὰ τὸν συλλάβουμε μέσω τοῦ ἵδιου τοῦ κειμένου, τότε εἶναι πιθανὸν νὰ ἐννοεῖ, ὅτι μὲ τὴ θανάτωση τῶν δύο παραβατῶν, συνέβη ἔνα εἶδος ἐξιλαστήριας θυσίας ποὺ ἀφαίρεσε τὶς ἀμαρτίες ἀπὸ τὸν Ἰσραηλιτικὸ λαό (Βλ. Ἄριθμοὶ 25,13), φέροντας τὴν εἰρήνην ἀνάμεσα σ' αὐτοὺς καὶ στὸν προηγουμένως δορισμένο Θεό.

Δυστυχῶς γιὰ τὴ συγκεκριμένη διαθήκη γνωρίζουμε μόνο αὐτά. Δὲν ὑπάρχουν πουθενὰ κάποιοι δεσμευτικοὶ ὄροι γιὰ τοὺς ἀνθρώπους -ἴσως νὰ ὑπονοεῖται ἡ ἐμπιστοσύνη στὸν Θεό- καὶ ἀποτελεῖ μία διαθήκη ποὺ ἀπευθύνεται στοὺς ἀπογόνους ἐνὸς ἀνθρώπου καὶ συνεπῶς δὲν ἔχει καμία οἰκουμενικὴ σημασία. Ὁ Θεὸς ὑποσχέθηκε, ὅτι θὰ εἶναι αἰώνια ἡ ἰεροσύνη τῶν ἀπογόνων τοῦ Φινεές, πρᾶγμα ποὺ ἴσως ὅντως συνέβη τουλάχιστον μέχρι τὴν Καινοδιαθηκικὴ ἐποχή, ὅπως μαρτυρεῖ τὸ Α΄ Χρονικῶν (6,34-35), ὅπου ἀναφέρονται οἱ ἀπόγονοι τοῦ Ἀαρὼν καὶ ἀνάμεσά τους ὁ Σαδών, οἱ ἀπόγονοι τοῦ ὄποίου κατὰ τὸν προφήτη Ιεζεκήλ (44,15) ἥταν οἱ μόνοι ποὺ μποροῦσαν νὰ μπαίνουν στὸ ἄγιαστήριο καὶ νὰ ὑπηρετοῦν τὸ Θεό.

## 5. Ἡ διαθήκη τοῦ Θεοῦ μὲ τὸ Δαυὶδ

Ἐπόμενη διαθήκη μὲ μάλιστα ἐξαιρετικὴ σημασία γιὰ τὴν μετέπειτα ἱστορία καὶ θεολογία τοῦ Ἰσραὴλ εἶναι ἡ διαθήκη τοῦ Θεοῦ μὲ τὸν Δαυὶδ. Ἡ διαθήκη αὐτὴ περιέχεται μέσα στὴν καλούμενη προφητεία τοῦ Νάθαν στὸ Β΄ Σαμουὴλ 7.

Ἀρχικὰ ὁ Δαυὶδ ἐκφράζει τὴ στενοχώρια του ποὺ ὁ ἵδιος κατοικεῖ σὲ παλάτι ἐνῷ ὁ Θεός, γιὰ τὴν ἀκρόβεια ἡ κιβωτός του, σὲ σκηνή. Σκέφτεται λοιπὸν νὰ κτίσει ἔνα παλάτι - ναό, ὥστε νὰ κατοικεῖ ὁ Θεός, καὶ ὁ προφήτης Νάθαν τὸν προτρέπει νὰ τὸ κάνει (Β΄ Σαμ. 7,2-3). Τὸ ἵδιο βράδυ ὅμως, ὁ Νάθαν βλέπει ἔνα ὄνειρο, στὸ ὄποιο τοῦ παρουσιάζεται ὁ Θεὸς καὶ τὸν πληροφορεῖ νὰ πεῖ στὸ Δαυὶδ πῶς δὲν χρειάζεται ναό, ἀλλωστε τόσα χρόνια δὲν ζήτησε κάτι τέτοιο (Β΄ Σαμ. 7,4-7). Ἀντίθετα, ὁ ἵδιος ὁ Γιαχβέ, ὑπενθυμίζει στὸ Δαυὶδ ὅσα ἔκανε γι' αὐτὸν στὸ παρελθὸν καὶ τοῦ ὑπόσχεται πῶς θὰ τοῦ φτιάξει ὁ ἵδιος

ἔναν οἶκο<sup>32</sup> (Β' Σαμ.7,8-11), ἐννοώντας πώς θὰ σταθεροποιήσει τὴ βασιλεία του μέσω τῶν ἀπογόνων του, ὅπως θὰ πεῖ στὴ συνέχεια. Ἀκολουθοῦν οἱ ὑποσχέσεις τοῦ Γιαχβέ, στὶς ὁποῖες θὰ ἀναφερθοῦμε ὕστερα (Β' Σαμ.7,12-16) καὶ ἡ ἀφήγηση κλείνει μὲ τὴν ἀναγγελία τοῦ ὄνειρου στὸν Δαυὶδ καὶ μὲ μία μακρὰ δοξολογία τοῦ τελευταίου, ὁ ὁποῖος ζητάει τὴν εὐλογία τοῦ Γιαχβὲ καὶ τὸν παρακαλεῖ νὰ μὴν ξεχάσει τὶς ὑποσχέσεις ποὺ ἔδωσε (Β' Σαμ. 7,17-29).

Τὸ πρῶτο πρᾶγμα ποὺ προσέχει κάποιος βλέποντας τὴ συγκεκριμένη διαθήκη τοῦ Θεοῦ μὲ τὸ Δαυὶδ, εἶναι ὅτι δὲν ὑπάρχει πουθενὰ ἡ λέξη «διαθήκη» (*beyit*). Δὲν ὑπάρχει οὔτε τὸ τελετουργικὸ τῆς διαθήκης ποὺ συναντήσαμε στὸν Ἀβραάμ. Ἐπομένως τί μᾶς κάνει νὰ πιστεύουμε, ὅτι ἡ προφητεία τοῦ Νάθαν, ἀποτελεῖ μία διαθήκη τοῦ Γιαχβὲ μὲ τὸ Δαυὶδ; Ἡ ἀπάντηση εἶναι πώς ναι μὲν δὲν ὑπάρχει κάποιο δηλωτικὸ στὸ συγκεκριμένο κείμενο, ὅτι ἀποτελεῖ διαθήκη, ὅμως ἀλλὰ κείμενα ποὺ ἀναφέρονται σ' αὐτὸ τὸ περιστατικό, τὸ ὄνομάζουν διαθήκη. Συγκεκριμένα ἀναφέρεται ὡς διαθήκη α) στὸ Β' Σαμ. 23,5, ὅπου ἔχουμε τὰ τελευταῖα λόγια τοῦ Δαυὶδ καὶ ἐκεῖ ἀναφέρει πώς εἶχε κάνει διαθήκη μὲ τὸ Θεὸν γιὰ τὸν πολλαπλασιασμὸ τῶν ἀπογόνων του, β) στὸ Β' Χρον. 13,5, ὅπου ὁ βασιλιάς τοῦ Ἰούδα Ἀβιᾶ, ἀναφέρεται στὴ διαθήκη ποὺ ἔκανε ὁ Γιαχβὲ μὲ τὸν Δαυὶδ, σύμφωνα μὲ τὴν ὁποία οἱ ἀπόγονοί του θὰ βασιλεύουν γιὰ πάντα τὸν Ἰσραὴλ, γ) στὸν Ψαλμὸ 89<sup>33</sup>, ὅπου ἐπίσης ὑπάρχουν ἀναφορὲς στὴ διαθήκη τοῦ Δαυὶδ μὲ τὸ Θεὸν μὲ τὴν ὁποία τοῦ ὑποσχέθηκε πώς θὰ εἶναι σταθερὸς ὁ θρόνος του καὶ ἡ διαδοχὴ τῶν ἀπογόνων του, δ) στὸν Ψαλμὸ 132<sup>34</sup>, ὅπου ἔχουμε ξανὰ ἀναφορὰ στὴ διαθήκη τοῦ Δαυὶδ μὲ τὸ Γιαχβὲ καὶ μάλιστα συναντάμε κάτι ποὺ δὲν ὑπάρχει στὸ Β' Σαμουὴλ 7, ὅτι δηλαδὴ ἀν τὰ παιδιὰ τῶν ἀπογόνων τοῦ Δαυὶδ τηρήσουν τὸ θέλημα τοῦ Θεοῦ, τότε μόνο θὰ ἀνεβαίνουν κι αὐτὰ στὸ θρόνο καὶ θὰ συνεχίζεται ἡ διαδοχὴ<sup>35</sup>. Αὐτὸ τὸ στοιχεῖο

32. Στὰ ἔβραικὰ «bayit», στοὺς Ο' «οἶκος».

33. Βλ. στ. 3,28,34,39. 'Ο Καϊμάκης πολὺ εὖστοχα ἐπισημαίνει πώς ὁ ποιητὴς τοῦ ψαλμοῦ δίνει μιὰ ἐλεύθερη περιγραφὴ τῆς προφητείας τοῦ Νάθαν. Βλ. ΚΑΪΜΑΚΗΣ ΔΗΜΗΤΡΗΣ, Σύντομο 'Υπόμνημα στοὺς Ψαλμούς, Ἀθήνα, 2010, σελ. 308.

34. Γιὰ περισσότερες λεπτομέρειες σχετικὰ μὲ τὸν ψαλμὸ βλ. ΚΑΪΜΑΚΗΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ, Σύντομο 'Υπόμνημα στοὺς Ψαλμούς, Ἀθήνα, 2010, σελ. 426-428.

35. Αὐτὸ ποὺ δὲν ἀναφέρεται στὸ Β' Σαμουὴλ 7, δὲν εἶναι ὅτι θὰ συνεχιστεῖ ἡ βασιλεία ἀκόμα καὶ τῶν ἀπογόνων τοῦ Δαυὶδ, κάτι ποὺ τὸ βρίσκουμε στὸ στ. 16 ἀλλὰ ὅτι προϋπόθεση γιὰ νὰ συνεχιστεῖ ἡ διαδοχὴ τους εἶναι νὰ τηρήσουν καὶ οἱ ἴδιοι τὴ διαθήκη ποὺ ἔγινε πρωτύτερα μὲ τὸν Μωϋσῆ.

έπαναλαμβάνεται καὶ στὸ Α' Βασιλέων 2,3-4<sup>36</sup>, ὅπου ἀναφέρονται ξανὰ τὰ τελευταῖα λόγια τοῦ Δαυὶδ καὶ ὑπάρχει ἡ προτροπή του πρὸς τὸ Σολομώντα νὰ τηρήσει τὴ Διαθήκη τοῦ Γιαχβὲ μὲ τὸν Μωυσῆ ὥστε νὰ πραγματοποιηθοῦν ὕστερα καὶ ὅσα ὑποσχέθηκε ὁ Θεὸς στὸν Δαυὶδ καὶ μάλιστα νὰ νουθετήσει τὸ ἵδιο καὶ στὰ παιδιά του, ἀν ἐπιθυμοῦν νὰ συνεχίσουν στὴ διαδοχὴ τοῦ θρόνου.

Στὸ συγκεκριμένο σημεῖο εἶναι ἐνδιαφέροντα ἡ σύνδεση μεταξὺ τῆς διαθήκης τοῦ Μωυσῆ καὶ τῆς διαθήκης τοῦ Δαυὶδ, χαρακτηριστικὸ παράδειγμα, ὅτι ἡ μία διαθήκη τοῦ Θεοῦ μὲ κάποιον ἐκλεκτό του, δὲν ἀναιρεῖ τὶς προηγούμενες. Ἀλλωστε συνήθως ἀναφέρεται ὡς «διαθήκη αἰώνια»<sup>37</sup>. Στὸ σημεῖο αὐτὸν εἶναι ἀποκαλυπτικὸ πῶς γιὰ νὰ πραγματοποιηθοῦν τὰ λεγόμενα τοῦ Β' Σαμ. 7 προϋποτίθεται νὰ τηρεῖται ἡ διαθήκη ποὺ ἔγινε ἡδη μὲ τὸν Μωυσῆ.

Εἶναι πολὺ σημαντικὸ νὰ σημειωθεῖ μία ἐνδιαφέροντα ἔρμηνεία πάνω στὴ δαυιδικὴ διαθήκη καὶ στὴ σχέση της μὲ τὴ σιναϊτικὴ διαθήκη, ἡ ὅποια (ἔρμηνεία) βλέπει τὸ προφητικὸ κίνημα ὡς μία προσπάθεια ἀπομάκρυνσης τῶν Ἰσραηλιτῶν ἀπὸ τὴν δαυιδικὴ διαθήκη καὶ ἐπιστροφῆς τους στὴν διαθήκη μὲ τὸν Μωυσῆ. Συγκεκριμένα ἐπειδὴ ἡ δαυιδικὴ διαθήκη ἔριχνε τὸ βάρος στὴ σχέση τοῦ βασιλιᾶ μὲ τὸν Θεὸν καὶ παραγκώνιζε τὸ συλλογικὸ συμφέρον, ὀδήγησε σὲ μία κατάσταση κοινωνικῆς ἀνισότητας καὶ ἀτομικῆς εὐδαιμονίας σὲ ἀντίθεση μὲ τὴ συλλογικὴ δικαιοισύνη τοῦ Θεοῦ ποὺ ὑπῆρχε τὴν ἐποχὴ τῆς ἐρήμου. Σχετικὰ μὲ τὴ βασιλεία εἶναι χαρακτηριστικὸ τὸ κεφ. 8 τοῦ Α' Σαμουὴλ, τὸ ὅποιο προοικονομεῖ τὰ ὅσα θὰ γίνονταν. Σύμφωνα μ' αὐτὸν ὁ λαὸς ζητοῦσε ἀπὸ τὸν Σαμουὴλ νὰ δοῖσει ἔναν βασιλιᾶ γιὰ νὰ τοὺς κυβερνάει ὥστε νὰ ὀμοιάσουν στὰ ὑπόλοιπα ἔθνη καὶ ἐκεῖνος, κατ' ἐντολὴ τοῦ Θεοῦ, τοὺς λέει πῶς θὰ τὸ κάνει αὐτὸν ἀναφέροντάς τους παράλληλα ὅλα τὰ ἀρνητικὰ ποὺ συνεπάγεται ἡ βασιλεία προσπαθώντας νὰ τοὺς ἀποθαρρύνει ἀπ' αὐτὴν τὴν ἐπιλογὴ π.χ. κοινωνικὴ ἀνισότητα, ἐκμετάλλευση, ὑψηλὴ φορολογία κ.ἄ. Κατὰ συνέπεια, ὅταν οἱ προφῆτες διακήρυξσαν γιὰ τὸ νόμο, τὴ δικαιοισύνη, τὰ δικαιώματα τῶν φτωχῶν καὶ γιὰ μία κοινωνικὴ ἰσότητα, αὐτὸν συνδυάστηκε «μὲ τὴν ἔκκληση γιὰ ἐπι-

36. Περισσότερα γιὰ τὸ Α' Βασιλέων 2 βλ. KOOPMANS W. T., «The Testament of David in 1 Kings ii 1-10», *Vetus Testamentum*, XLI,4 (1991), σελ. 429-449, ὅπου ἐπιχειρεῖται μιὰ προσέγγιση τοῦ κειμένου φιλολογικὰ καὶ ὁ συγγραφέας καταλίγει στὸ συμπέρασμα, ὅτι πρόκειται γιὰ ποιητικὴ ἀφήγηση καθὼς καὶ στὸ DE HOOP R., «The Testament of David: a response to W.T. Koopmans», *Vetus Testamentum* XLV,2 (1995), σελ. 270-279, τὸ ὅποιο ἀποτελεῖ μιὰ ἀπάντηση στὸν Koopmans, χωρὶς ὅμως νὰ διαφωνεῖ μὲ τὴν ποιητικὴ μορφὴ τοῦ συγκεκριμένου κομματιοῦ.

37. Βλ. Γέν. 9,16; Γέν. 17,7,13,19; Εξ. 31,16; Α' Χρ. 16,15-18 κ.ἄ.

στροφή στὸ Νόμο τοῦ Μωυσέως, ώς ἐναλλακτικὴ ἀντίληψη περὶ κοινωνίας, ἀφοῦ ἡ πίστη καὶ ἡ ζωὴ τῆς περιπλάνησης στὴν ἔρημο ἦταν βαθιὰ οἰζωμένη σὲ μία οἰκονομία τῆς ἴσστητας, σὲ μία πολιτικὴ τῆς δικαιοσύνης καὶ σὲ μία θρησκεία ὑπερβατικῆς (καὶ ταυτόχρονα παρεμβαίνουσας στὴν ἴστορία) θεότητας<sup>38</sup>. Ἀλλὰ ἐννοεῖται πῶς ἡ προσπάθεια αὐτὴ τῶν προφητῶν δὲν εἶχε στόχο τὴν διαγραφὴ τῆς διαθήκης τοῦ Δαυὶδ ἀλλὰ μία προσπάθεια συνδυασμοῦ τῆς μὲ τὴ διαθήκη τοῦ Μωυσῆ, καθὼς ἀπὸ μόνη της εἶχε καταστροφικὲς συνέπειες γιὰ τὸ κοινωνικὸ σύνολο καὶ τὴν συνακόλουθη σχέση του μὲ τὸ Θεό. Τέλος, ε) στὸ Ιερ. 33,19-22, ὅπου ἐκτὸς ἀπὸ τὴ διαθήκη τοῦ Θεοῦ μὲ τὸν Δαυὶδ, ἀναφέρονται οἱ διαθῆκες μὲ τὸν λευτες (μᾶλλον ὑπονοεῖται ὁ Φινεές) καὶ ἡ διαθήκη ποὺ ἔκανε ὁ Θεὸς μὲ τὴ μέρα καὶ τὴ νύχτα<sup>39</sup>, τονίζοντας γιὰ ἀκόμα μία φορὰ τὴ συμπόρευση τῶν διαθηκῶν καὶ τὸ ὅτι ἡ μία δὲν ἀναιρεῖ τὴν ἄλλη. Μάλιστα στὸ Β' Σαμουὴλ 8,18 τονίζεται πῶς καὶ οἱ γιοὶ τοῦ Δαυὶδ ἦταν ιερεῖς. Καθὼς τὸ ιερατικὸ ἀξιώμα ἦταν αληρονομικό, συμπεριέλαβε μᾶλλον πῶς καὶ ὁ Δαυὶδ ἦταν ιερέας βασιλεύς.

Ἀπὸ τὰ παραπάνω συμπεριέλαβε μᾶλλον πῶς τὸ ιερατικὸ ἦταν ἀκόμα διαθήκη. Οἱ ἀναφορὲς αὐτὲς μας δείχνουν εἴτε πῶς τὸ κείμενο ἐκλαμβανόταν ὡς διαθήκη ἀπὸ τὴν ἀρχὴ εἴτε πῶς τὸ ἴδιο τὸ κείμενο δὲν τὸ εἶχαν ἐκλάβει ὡς διαθήκη ἀρχικὰ ἀλλὰ στὴ συνέχεια ἀποδόθηκε σ' αὐτὸ διαθηκικὸς χαρακτῆρας. “Οποια καὶ νὰ εἶναι ἡ ἀλήθεια τὸ σημαντικὸ εἶναι ὅτι ἀφοῦ σὲ ἀρκετὰ χωρία ἐκλαμβάνεται ὡς διαθήκη, μὲ τὸν ἴδιο τρόπο διερέπεται νὰ τὸ ἐκλάβουμε κι ἐμεῖς.

Σχετικὰ μὲ τὴ διαθήκη αὐτὴ ἀντιμετωπίζουμε ἀκόμα ἕνα πρόβλημα. Δὲν εἶναι φανεροὶ οἱ δεσμευτικοὶ δροι γιὰ τὸν ἀνθρώπους καθὼς ἔχει τὴ μορφὴ ὑποσχέσεων ἀπὸ μέρους τοῦ Θεοῦ. Γιὰ τὸν Θεὸ μποροῦμε νὰ ποῦμε μὲ βεβαιότητα, ὅτι ὑπόσχεται α) πῶς μετὰ ἀπὸ τὸ θάνατο τοῦ Δαυὶδ θὰ θέσει στὸ θρόνο ἔναν ἀπόγονό του καὶ ὅτι θὰ διατηρήσει σταθερὴ τὴ βασιλεία του (Β' Σαμ. 7,12), β) ὅτι αὐτὸς ὁ ἀπόγονος (ἐννοεῖται ὁ Σολομώντας) θὰ τοῦ χτίσει ναὸ καὶ ὁ Θεὸς θὰ τὸν ἀνταμείψει κάνοντας τὸ θρόνο του αἰώνιο –ἐννοεῖται μέσω τῶν ἀπογόνων του– (Β' Σαμ. 7,13), γ) ὅτι δὲν θὰ ἀποσύρει ποτὲ ἀπὸ τὸν τὴ χάρον

38. Γιὰ τὴν ἔρημηνεία αὐτὴ βλ. ΠΕΤΡΟΣ ΒΑΣΙΛΕΙΑΔΗΣ, [http://academia.edu/3256582/The\\_Sophiological\\_Background\\_in\\_the\\_Theology\\_of\\_the\\_4th\\_Gospel](http://academia.edu/3256582/The_Sophiological_Background_in_the_Theology_of_the_4th_Gospel), σελ. 3-4. Τὸ ἀπόσπασμα ἐντὸς εἰσαγωγικῶν εἶναι στὴ σελ. 4.

39. Δὲν εἶναι σίγουρο ἂν ἡ διαθήκη ποὺ ἔκανε ὁ Θεὸς μὲ τὴ μέρα καὶ τὴ νύχτα παραπέμπει στὴ διαθήκη τοῦ Νῷ ἡ ἀποτελεῖ ἀναφορὰ στὴν ἔξαήμερο δημιουργία.

του (Β' Σαμ. 7,15) καὶ δ) οἱ ἀπόγονοι τοῦ Δαυὶδ θὰ βασιλεύουν γιὰ πάντα (Β' Σαμ. 7,16). Οἱ δεσμεύσεις τοῦ Θεοῦ εἶναι αὐτές. Γιὰ τὶς δεσμεύσεις τῶν ἀνθρώπων, παρ' ὅτι δὲν τὶς συναντᾶμε ἄμεσα, ἀν παρατηρήσουμε τὰ λεγόμενα τοῦ Β' Σαμ. 7,14-15, ὅπου, ὅπως εὔστοχα παρατηροῦν οἱ Gentry & Wellum, ὁ Θεὸς φαίνεται πῶς ἀναμένει τὴν πιστότητα τοῦ βασιλιᾶ<sup>40</sup> καὶ τὰ συνυπολογίσουμε ἔπειτα μὲ τὴν ἀναφορὰ στὸ Α' Βασιλέων 2,4 καὶ στὸν Ψαλμὸν 132 ποὺ λέγεται πῶς ἡ διαδοχὴ τῶν ἀπογόνων γιὰ νὰ συνεχιστεῖ πρέπει καὶ οἱ ἀπόγονοι νὰ τηροῦν τὸ θέλημα τοῦ Θεοῦ, ὅπως αὐτὸ ἐκφράστηκε μέσα ἀπὸ τὸ Νόμο τοῦ Μωυσῆ, τότε μᾶλλον συμπεραίνουμε πῶς οἱ ἀνθρώποι δεσμεύονται νὰ εἶναι πιστοὶ στὸ Γιαχβὲ καὶ νὰ ἀκολουθοῦν τὶς ἐντολές του.

Ἡ σημαντικότητα τῆς διαθήκης τοῦ Θεοῦ μὲ τὸν Δαυὶδ φαίνεται στὴ συσχέτισή της στὴν Καινὴ Διαθήκη μὲ τὸ πρόσωπο τοῦ Ἰησοῦ. Ἡδη τὸ πρῶτο κεφάλαιο τοῦ Ματθαίου, ἔκεινάει μὲ ἔναν γενεαλογικὸ κατάλογο στὸν ὅποιο δείχνει, ὅτι ὁ Ἰησοῦς εἶναι ἀπόγονος τοῦ Δαυὶδ. Σύμφωνα μὲ τὴ διαθήκη ποὺ ἔκανε ὁ Θεὸς μὲ τὸ Δαυὶδ, ἡ βασιλεία τοῦ Ἰσραὴλ θὰ βρίσκεται πάντα στὰ χέρια τῶν ἀπογόνων του. Ἐπομένως ὁ Ματθαῖος τονίζει στὸν κατάλογο αὐτό, ὅτι ὁ Ἰησοῦς εἶναι ἀπόγονος τοῦ Δαυὶδ, σὲ μία προσπάθειά του νὰ θεμελιώσει τὸ δικαίωμα τοῦ Ἰησοῦ νὰ εἶναι ὁ βασιλιᾶς τοῦ Ἰσραὴλ ὡς νόμιμος διάδοχος τοῦ Δαυὶδ. Ἰσως σ' αὐτὸ τὸ σημεῖο νὰ ὀφείλεται καὶ ἡ ἀρχικὴ πεποίθηση τῶν Ἐβραίων, ὅτι ὁ Ἰησοῦς ἥρθε ὡς βασιλιᾶς καὶ μάλιστα μεσσίας –καθὼς οἱ βασιλιάδες τοῦ παρελθόντος ἔπειτε νὰ ἦταν ὅλοι κεχρισμένοι– καὶ κατὰ συνέπεια ἴσως σ' αὐτὸ πάλι τὸ σημεῖο νὰ ὀφείλεται ἡ δυσαρέσκεια τῶν Ἐβραίων, ὅταν συνειδητοποίησαν ὅτι ὁ Ἰησοῦς δὲ γύρευε βασιλείες. Ἐπίσης, ἔπειτα ἀπ' αὐτὴ τὴ διευκρίνιση γίνεται πιὸ σαφής ἡ ἀναφορὰ σὲ «αἰώνια βασιλεία τοῦ Χριστοῦ» (Β' Πέτρου 1,11). Ὁ τίτλος παραπέμπει μᾶλλον σὲ μία προσπάθεια τοῦ συγγραφέα νὰ δείξει, ὅτι ἡ διαθήκη μὲ τὸν Δαυὶδ, ἐκπληρώθηκε στὸ πρόσωπο τοῦ Ἰησοῦ, ὁ ὅποιος ὡς ἄμεσος ἀπόγονος τοῦ Δαυὶδ καὶ κατὰ συνέπεια βασιλιᾶς, εἶχε τὸ δικαίωμα νὰ ἐγκαινιάσει ἔνα καινούργιο εἶδος βασιλείας ποὺ θὰ εἶναι αἰώνιο καὶ θὰ ἀποτελεῖ τὴν ἐκπλήρωση τῶν λόγων τοῦ Γιαχβὲ στὸ Δαυὶδ. Ἡ ἀνάστασή του τονίζει τὴν αἰώνιότητα τῆς βασιλείας τοῦ συγκεκριμένου ἀπογόνου καὶ χρησιμεύει ὡς ἐμφατικὸ στοιχεῖο στὴν ὅλη προσπάθεια, καὶ ἡ ἀναφορὰ σὲ οὐράνια Ἱερουσαλὴμ τονίζει τὴν ἀντίθεση ἀλλὰ καὶ τὴ συνέχεια ποὺ ὑπάρχει μὲ τὴν ἐπίγεια Ἱερουσαλὴμ ποὺ διοικοῦσε ὁ Δαυὶδ (Βλ. Πράξεις 2,29-31; Ἐβρ.12,22).

40. Βλ. GENTRY & STEPHEN, *Kingdom through Covenant*, σελ. 395.

“Οσο γιὰ τὴν περιεκτικότητα τῆς διαθήκης τοῦ Θεοῦ μὲ τὸν Δαυὶδ μᾶλλον δὲν εἶναι τόσο σίγουρη, κρίνοντας ἀπὸ τὸ γεγονός, ὅτι ἔγινε μὲ ἔναν ἐκλεκτὸ του καὶ ὅτι οἱ ὑποσχέσεις τοῦ Θεοῦ ἀπευθύνονται σὲ μία αἰώνια βασιλεία τῶν ἀπογόνων τοῦ συγκενριμένου ἐκλεκτοῦ του. Δὲν ἔχει σίγουρα τὴν οἰκουμενικότητα τῆς διαθήκης τοῦ Νῶε καὶ διμοιάζει μᾶλλον μὲ τὴ διαθήκη τοῦ Θεοῦ μὲ τὸν Φινέες, μὲ τὴ διαφορά, ὅτι ἐκεῖ ἡ διαθήκη γίνεται ἀνάμεσα στὸ Θεὸν καὶ ἔναν ιερέα, ἐνῶ ἐδῶ ἀνάμεσα στὸν Θεὸν καὶ ἔναν βασιλιά (ἢ ιερέα-βασιλιά).”<sup>41</sup> Αν τῷρα γίνει δεκτὴ ἡ ἐκπλήρωση αὐτῆς τῆς διαθήκης μὲ τὸν τρόπο ποὺ μᾶς τὴν παρουσιάζει ἡ Καινὴ Διαθήκη, τότε ἡ αἰώνια βασιλεία τοῦ Ἰησοῦ ἔχει οἰκουμενικὴ σημασία, καθὼς ἀπευθύνεται σὲ όλους τοὺς ἀνθρώπους καὶ δὲν τηρεῖ κάποια μορφὴ ἴδιοτητας ἢ συγγένειας.

## 6. Οἱ καινὲς διαθῆκες τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης

Τελειώνοντας τὶς διαθῆκες ἐντὸς τῆς Παλαιᾶς, πρέπει ὁ πωσδήποτε νὰ μὴν παραλείψουμε νὰ ἀναφερθοῦμε στὶς καινὲς διαθῆκες ἐντὸς τῆς Παλαιᾶς. Αὐτὲς εἶναι διαθῆκες ποὺ προέρχονται ἀπὸκλειστικὰ ἀπὸ προφῆτες. Ή ὄνομασία «καινὴ διαθήκη» προέρχεται ἀπὸ τὸν Ἱερεμίᾳ, ὁ ὅποιος ἀναφέρεται αὐτόλεξεὶ σέ «διαθήκην καινήν» (Ιερ. 31,31). Ἐκτὸς ὅμως ἀπὸ τὸν Ἱερεμίᾳ, ὑπάρχουν κι ἄλλες, οἱ σημαντικότερες τῶν ὅποιων εἶναι αὐτὲς τοῦ Ἡσαΐα καὶ τοῦ Ἱεζεκιήλ<sup>41</sup>. Οἱ διαθῆκες αὐτὲς κινοῦνται γύρω ἀπὸ τὸ μοτίβο πώς ὁ λαὸς τοῦ Ἰσραὴλ δὲν τήρησε τὴ διαθήκη ποὺ ἔκανε μὲ τὸ Θεὸν καὶ ὡς συνέπεια ὁ Θεὸς ἐπέτρεψε ἄλλα ἔθνη νὰ ἔρθουν νὰ τὸν καταστρέψουν. Οἱ Ἰσραὴλ μετανοεῖ καὶ ἔτσι ὁ Θεὸς συνάπτει μαζί του μία καινὴ διαθήκη, δίνοντάς του τὴν εὐκαιρία μίας νέας σχέσης μαζί του μὲ τὴν προϋπόθεση νὰ τηρήσει αὐτή.

α. Θὰ ξεκινήσουμε τὴν περιήγηση σ' αὐτὲς τὶς διαθῆκες σύμφωνα μὲ τὴ σειρὰ ποὺ παραθέτει τὰ βιβλία ἡ Παλαιὰ Διαθήκη, δηλαδὴ πρῶτα μὲ τὸν

41. Υπάρχουν ἀρκετὲς ἀναφορὲς σὲ τέτοιου εἰδούς διαθῆκες τόσο μέσα στὰ ἔργα τῶν προφητῶν ποὺ ἀναφέρομε δόσο καὶ σὲ ἄλλα. Θὰ περιοριστοῦμε μόνο σὲ ὁρισμένες ἀπὸ αὐτές, οἱ ὅποιες ἀποτελοῦν κατὰ τὴν κρίση μας, τὶς μητρικὲς τῶν ὑπολοίπων π.χ. ἡ διαθήκη τοῦ Δευτεροησαΐα ποὺ θὰ δούμε ἀποτελεῖ τὴ μητρικὴ διαθήκη στὴν ὅποια ἀναφέρεται τόσο ἡ διαθήκη τοῦ Ἡσ. 59,21 ὅσο καὶ ἡ αἰώνια διαθήκη ποὺ ἀναφέρει ὁ Τριτοησαΐας στὸ 61,8 κ.ἄ. Γιὰ περισσότερα σχετικὰ μὲ τὶς «καινὲς διαθῆκες» βλ. GENTRY & WELLUM, *Kingdom through Covenant*, σελ. 434-564, τὸ ὅποιο ἀποτελεῖ καὶ τὸ βασικὸ βοήθημα στὴν παρουσία μελέτη, καθὼς παρουσιάζει πλήθος πληροφοριῶν γύρω ἀπὸ τὶς διαθῆκες. Ἐπίσης θὰ παραλείψουμε τὴν ἀναφορὰ στὴν καινὴ διαθήκη ποὺ μᾶς παρουσιάζει ὁ Δανιήλ (κυρίως τὸ κεφ. 9), καθὼς τὸ βιβλίο του χρειάζεται περισσότερη καὶ εἰδικότερη ἐπεξεργασία λόγω τοῦ ἀποκαλυπτικοῦ του χαρακτήρα.

΄Ησαΐα ἡ ἀκριβέστερα μὲ τὸν Δευτεροησαῖα. Ἐκεῖ στὰ κεφ. 54-55 συναντᾶμε μία χαρούσανη ἀτμόσφαιρα, ὅπου ὁ Θεὸς ἐνθαρρύνει τὸν Ἰσραὴλ νὰ μὴ φοβᾶται, διότι τὸν ἔχει στὸ πλευρό του (΄Ησ. 54,1-9). Ὁ Θεός «ντύνει» συνέχεια μὲ κοσμητικὰ ἐπίθετα τὸν Ἰσραὴλ καὶ τὸν καθησυχάζει, ὅτι ἡ διαθήκη εἰόντης του (beriyt selomi) δὲν θὰ ἀλλάξει (΄Ησ. 54,10). Ἀντίθετα πωτύτερα ἡ Ιερουσαλὴμ ἥταν οἰκοδομημένη μὲ πέτρες ἐνῶ τώρα θὰ τὴν ἔσαναχτίσει ὁ Θεὸς μὲ πολύτιμους λίθους (΄Ησ. 54,11-12). Ὅποιος λαὸς τῆς ἐπιτεθεῖ δὲν θὰ ἔχει ἐπιτυχία τὸ ἐγχείρημά του, διότι πλέον ὁ Θεὸς βρίσκεται στὸ πλάι της (΄Ησ. 54,14-17). Ἡ κορύφωση ὅμως ἐπέρχεται στὸ ἐπόμενο κεφάλαιο, ὅπου ὁ Θεὸς ὑπόσχεται πῶς θὰ κάνει μαζί τους μία διαθήκη αἰώνια (beriyt 'olam), ὅπως αὐτὴ ποὺ εἶχε κάνει μὲ τὸ Δαυὶδ καὶ χάρη στὴν ὅποια ὁ Δαυὶδ ἔγινε ἀρχηγὸς πολλῶν λαῶν (΄Ησ. 55,3-4).

Μὲ ποιοὺς ὅμως θὰ κάνει ὁ Θεὸς αὐτὴ τὴ διαθήκη; Σύμφωνα μὲ τὸ 55,1 προτρέπει ὄλους ὅσοι διψάνε νὰ ἔρθουν σ' αὐτόν. Ἐπομένως μπορεῖ νὰ πεῖ κανεὶς πῶς ἀπευθύνεται σὲ ὄλους τοὺς ἀνθρώπους πού «διψοῦν». Ὅμως δὲν εἶναι τόσο σίγουρη αὐτὴ ἡ ὑπόθεση, καθὼς πρῶτον τὸ κεφ. 55 ἀποτελεῖ συνέχεια τοῦ κεφ. 54, τὸ ὅποιο ἀπευθυνόταν στὸν Ἰσραὴλ καὶ δεύτερον κάθε κείμενο γράφεται σὲ ἔνα συγκεκριμένο ἴστορικὸ πλαίσιο καὶ ἀπευθύνεται κάπου συγκεκριμένα. Στὴν περίπτωση αὐτὴ ὁ συγγραφέας εἶναι ἔνας προφήτης ποὺ γράφει τὸ κείμενό του πρὸς τὰ τέλη τῆς Βαβυλώνιας αἰχμαλωσίας. Ἡδη ὁ Κῦρος ὁ βασιλιᾶς τῆς Περσίας εἶχε ἀρχίσει νὰ νικᾷ τοὺς Βαβυλώνιους καὶ οἱ αἰχμαλῶτοι Ἰσραηλῖτες αὐτὴ τὴν κατάσταση δὲν μποροῦσαν παρὰ νὰ τὴν ἐρμηνεύσουν θετικὰ ἡ τουλάχιστον μὲ ἐλπίδα ὅτι δὲν θὰ πέσουν ἀπὸ τὸν ἔνα μονάρχη στὸν ἄλλο. Ἄλλωστε τὸ μετέπειτα διάταγμα τοῦ Κύρου τὸ 539 π.Χ. τὸ ὅποιο τοὺς ἐπέτρεπε νὰ γυρίσουν πίσω στὰ Ιεροσόλυμα δὲν διέψευσε τὶς ἐλπίδες τους. Κατὰ τὴ διάρκεια λοιπὸν τῆς ἐμφάνισης τῆς Περσικῆς αὐτοκρατορίας, ὁ προφήτης ἀρχίσει νὰ ἐνθαρρύνει τὸ ἡθικὸ τῶν Ἰσραηλίτῶν καὶ νὰ τοὺς διαδίδει πῶς θὰ ἔρθουν καλύτερες μέρες διότι ὁ Θεὸς ἐπέστρεψε κοντά τους καὶ θὰ βοηθήσει τὸ λαό του. Ἔτσι ἔξηγεῖται καὶ τὸ γιορταστικὸ πνεῦμα τῶν κεφ. 54-55. Θὰ ἥταν λοιπὸν δύσκολο ὁ συγγραφέας αὐτοῦ τοῦ κείμενου νὰ ἀπευθύνει τὰ κείμενά του σὲ ὄλο τὸν κόσμο τὴ στιγμὴ ποὺ πρωτίστως ὁ λαός του εἶναι αὐτὸς ποὺ χρειάζεται παρηγοριὰ καὶ ἐνθάρρυνση<sup>42</sup>.

42. Γιὰ τὰ σχετικὰ μὲ τὸ Δευτεροησαῖα καὶ τὴν ἐποκή του βλ. ἐνδεικτικὰ ΚΑΪΜΑΚΗΣ ΔΗΜΗΤΡΗΣ, Σύντομη Εἰσαγωγὴ στὴν Παλαιὰ Διαθήκη: Ἐπιλογὴ Ενοτήτων ἀπὸ τὴ Βίβλο τῆς Τερουσαλήμ, Θεσσαλονίκη: Βάνιας, 1991, σελ. 152-153.

Παρ' ὅλ' αὐτὰ τὸ κείμενο αὐτὸ ἔρμηνεύτηκε καὶ χρησιμοποιήθηκε κατὰ κό-  
ρον μεταγενέστερα ὡς ἔνα ἀπὸ τὰ πιὸ σημαντικὰ οἰκουμενικὰ ἀνοίγματα στὴν  
ἱστορία τοῦ Ἰσραὴλ. Ἰσως νὰ μὴν εἶχαν καὶ τόσο ἄδικο οἱ συγκεκριμένοι ἔρμη-  
νευτές, ἀν διαπιστώσει κανεὶς πὼς τὸ ὅλο κλίμα ἔχει μία τάση ἀνοίγματος.  
Ἄκομα καὶ ἡ διαθήκη αὐτὴ νὰ ἀπευθυνόταν στὸν Ἰσραὴλ μόνο, ὅπως εἶναι καὶ  
τὸ πιθανότερο, δὲν ἀπουσιάζουν ἀναφορές, ὅπως αὐτὴ τοῦ στ. 5, γιὰ πρόσκλη-  
ση σὲ ἄλλα ἔθνη ποὺ πρὶν δὲν γνώριζαν τὸν Ἰσραὴλ. Ὑπάρχει λοιπὸν μία ἀνοι-  
κτότητα, ἡ ὅποια ὅμως διαφέρει ἀπὸ τὴν ἀνοικτότητα τῆς διαθήκης τοῦ Θεοῦ  
μὲ τὸν Νῶε. Ἔκεῖ ἔχουμε μία διαθήκη ποὺ γίνεται μὲ ὅλο τὸν κόσμο καὶ τὴν  
πλάση, ἀκόμα καὶ μὲ τὴ γῆ. Ἡ διαθήκη τοῦ Δευτεροησαΐα γίνεται μὲ ἔναν λαό,  
τὸν Ἰσραὴλ ἀλλὰ ἀπευθύνεται σὲ ὅλα τὰ ἔθνη. Εἶναι δηλαδὴ ἀνοικτὴ καὶ γιὰ  
τοὺς ἄλλους, γιὰ ὅποιον διψασμένο θελήσει νὰ προσέλθει. Ἡ πρώτη περικλεί-  
ει ἐξ ἀρχῆς τὰ πάντα, ἡ δεύτερη ἀφήνει ἀνοικτὸ τὸ πεδίο καὶ «τὰ πάντα» μπο-  
ροῦν, ἀν ἐπιθυμοῦν, νὰ προσέλθουν. Μολονότι ἡ διαθήκη γιὰ τὴν ὅποια μιλάει  
ὅ Δευτεροησαΐας ὑστερεῖ σὲ σχέση μὲ τὴ διαθήκη μὲ τὸν Νῶε, ὡς πρὸς τὸ γε-  
γονὸς ὅτι δὲν ἀγκαλιάζει ὅλη τὴν πλάση, παρ' ὅλ' αὐτὰ δὲν μπορεῖ νὰ ὑποστη-  
ριχθεῖ ὅτι δὲν εἶναι οἰκουμενικὴ καθὼς δημιουργεῖ ἔνα πεδίο, μία σχέση καὶ  
ἀφήνει ἐλεύθερο ὅποιον θέλει νὰ μετάσχει σ' αὐτὴν. Εἶναι μία πρόσκληση, τὴν  
ὅποια δὲν εἶναι κανεὶς ὑποχρεωμένος νὰ δεχτεῖ, ἀλλὰ ὅποιος δεχτεῖ μπορεῖ νὰ  
βρεῖ μία θέση σ' αὐτὴ τῇ σχέση. Ἰσως σ' αὐτὸ μόνο τὸ σημεῖο τῆς ἐλεύθερης  
ἐπιλογῆς ἡ συγκεκριμένη διαθήκη νὰ ὑπερτερεῖ αὐτῆς τοῦ Νῶε, ἡ ὅποια ἐξ  
ἀρχῆς ἔγινε μὲ ὅλη τὴν πλάση καὶ δὲν ἀφήσει περιθώρια ἐπιλογῆς.

Ἡ παραπάνω σύνδεση τῆς διαθήκης τοῦ βιβλίου τοῦ Ἡσαΐα μὲ τὴν διαθή-  
κη τοῦ Θεοῦ μὲ τὸν Νῶε εἶναι ἔρμηνευτικὸ κατασκεύασμα καὶ ὅχι ἀναφορὰ  
τοῦ ἴδιου τοῦ κειμένου. Συνεπῶς ἀνήκει στὸ ὑποκειμενικὸ στοιχεῖο τῆς ἔρμηνε-  
ας καὶ τῆς κρίσης τοῦ καθενός. Ἡ διαθήκη αὐτὴ ἀπὸ τὴν πλευρὰ τῶν δεσμεύ-  
σεων ἔχει τὴν ἴδια δομὴ μὲ τὴ διαθήκη μὲ τὸν Δαυίδ. Οἱ ἀνθρώποι δεσμεύονται  
νὰ εἶναι πιστοὶ στὸ Θεὸν καὶ ὁ Θεὸς δεσμεύεται νὰ πραγματοποιήσει τὶς ὑπο-  
σχέσεις του γιὰ αἰώνια βασιλεία τῶν ἀπογόνων τοῦ Δαυίδ στὸν Ἰσραὴλ.

β. Ἐπόμενος προφήτης εἶναι ὁ Ἱερεμίας. Στὸν Ἱερεμία συναντᾶμε τὴν πρώ-  
τη ἀναφορὰ σὲ καινὴ διαθήκη. Συγκεκριμένα ἀναφέρει στὸ Ἱερ. 31,31: ἴδού  
ἡμέραι ἔρχονται, φησὶν κύριος, καὶ διαθήσομαι τῷ οἴκῳ Ἰσραὴλ καὶ τῷ οἴκῳ  
Ἰουδα διαθήκην καινήν<sup>43</sup>.

43. Πρὸς ἀποφυγὴ σύγχυσης, θὰ γράψουμε τὴν καινὴ διαθήκη ποὺ κηρύγγει ὁ Ἱερεμίας μὲ  
μικρὰ γράμματα ἐνῶ τὴν Καινὴ Διαθήκη ποὺ ἀναφέρεται στὴ δράση τοῦ Ἰησοῦ, μὲ κεφαλαῖα.

‘Ο προφήτης Ἰερεμίας ἔξησε στὸ βασίλειο τοῦ Ἰούδα τὸν 7ο μὲ 60 αἰῶνα π.Χ., συνεπῶς σὲ μία ἐποχὴ μεγάλης κοίστης γιὰ τοὺς Ἰσραηλῖτες, καθὼς α) εἶχε ἥδη καταστραφεῖ τὸ βόρειο βασίλειο τὸ 722 π.Χ., β) στὸ θρόνο τοῦ νοτίου βασιλείου ἀνέβηκε ὁ βασιλιάς Ἰωσίας, ὁ ὅποιος ἐπιχείρησε μία θρησκευτικὴ μεταρρύθμιση, γ) τὸ βασίλειο τῶν Ἀσσυρίων ποὺ ἀποτελοῦσε μία ἀπὸ τὶς μεγαλύτερες δυνάμεις τῆς περιοχῆς καταστράφηκε ἀπὸ τοὺς Βαβυλωνίους, οἱ ὅποιοι ἔκεινησαν μία ἐπεκτατικὴ πορεία ποὺ περιελάμβανε καὶ τὸν Ἰούδα καὶ δ) τελικὰ τὸ βασίλειο τοῦ Ἰούδα καταστράφηκε ἀπὸ τοὺς Βαβυλώνιους τὸ 587 π.Χ. καὶ ὁ λαὸς μεταφέρθηκε αἰχμάλωτος στὴ Βαβυλῶνα. Ὁ Ἰερεμίας εἶδε μὲ τὰ μάτια του αὐτὴ τὴν καταστροφή<sup>44</sup>.

Τὸ κείμενο σχετικὰ μὲ τὴν διαθήκη προέρχεται ἀπὸ τὴν ἐποχὴ μετὰ τὴν καταστροφὴ τοῦ νοτίου βασιλείου ἀπὸ τοὺς Βαβυλώνιους (Ιερ. 29). Ἐχουν καταστραφεῖ καὶ τὰ δύο βασίλεια καὶ ὁ Ἰερεμίας προσπαθεῖ νὰ παρηγορήσει μὲ ἐπιστολές του πρὸς τὴν Βαβυλῶνα, τοὺς αἰχμαλώτους, προφητεύοντάς τους, ὅτι θὰ ἔρθουν καλύτερες μέρες καὶ τὰ δύο βασίλεια ὅχι μόνο θὰ ἀνασυνταχτοῦν καὶ θὰ συνεχιστεῖ ἡ δαινιδικὴ δυναστεία (Ιερ. 30,5-8) ἀλλὰ καὶ θὰ εἶναι ἐνωμένα (Ιερ. 3,18; 31,1). Πλέον ἡ Ἰερουσαλὴμ θὰ ἀνοικοδομηθεῖ καὶ δὲν θὰ μπορεῖ νὰ τὴν καταστρέψει τίποτα (Ιερ. 31,38-40) γιατί ὁ Θεὸς θὰ κάνει μὲ τὸ λαό του μία καινούργια διαθήκη, ὁ ὅποια θὰ διαφέρει ἀπὸ αὐτὴν ποὺ εἶχαν κάνει στὸ παρελθὸν μαζὶ μὲ τὸ Μωυσῆν καὶ τὴν ὅποια δὲν τήρησαν οἱ Ἰσραηλῖτες (Ιερ. 31,31-32). Αὐτὴ ἡ νέα διαθήκη θὰ εἶναι μία διαθήκη, ὅπου ὁ Νόμος δὲν θὰ εἶναι γραμμένος σὲ πλάκες ἀλλὰ στήν «καρδιά» τοῦ καθενὸς καὶ στὴ συνείδησή του, ὥστε πλέον ὅλοι θὰ γνωρίζουν τὸ Θεὸν καὶ δὲν θὰ χρειάζεται νὰ διδάξει κάποιος γι’ αὐτόν. “Ολοι θὰ τὸν ἔχουν μέσα τους” (Ιερ. 31,33-34).

Ἡ συγκεκριμένη διαθήκη σίγουρα παρουσιάζει μία βαθύτερη θεολογία σὲ σχέση μὲ ἄλλα κείμενα καθὼς μιλάει γιὰ μία διαθήκη «καρδιᾶς» καὶ συνείδησης καὶ ὅχι μία νομικοῦ τύπου ὑποχρέωση. Βέβαια δὲν πρέπει νὰ παραβλέπουμε τὸ γεγονός, ὅτι ἡ θεολογία αὐτὴ πηγάνει ἀπὸ μία λάθος φυσιολογία τῆς ἐποχῆς, ὅπου ἡ καρδιὰ θεωροῦνταν τὸ κέντρο τῶν συναισθημάτων καὶ τῆς νόησης. Ὁ χαρακτήρας της ἀκούγεται ἀρκετὰ οἰκουμενικὸς ὅμως πρέπει νὰ προσέξουμε πώς ὅταν λέει πώς ὅλοι οἱ ἄνθρωποι θὰ ἔχουν μέσα τους τὴν νέα δια-

44. Περισσότερα γιὰ τὸν Ἰερεμία καὶ τὴν ἐποχὴ του βλ. GENTRY & WELLUM, *Kingdom through Covenant*, σελ. 483 καὶ ΚΑΪΜΑΚΗΣ ΔΗΜΗΤΡΗΣ, *Σύντομη Εἰσαγωγὴ στὴν Παλαιὰ Διαθήκη*, σελ. 155-160.

θήκη καὶ τὸ Θεό, τό «ὅλοι» δὲν ἀναφέρεται σὲ ὅλα τὰ ἔθνη ἀλλὰ στὸ σύνολο τοῦ Ἰσραηλιτικοῦ πληθυσμοῦ, στὰ δύο βασίλεια. Αὐτὸ φαίνεται καὶ στὸ 31,31, ὃπου ὁ Θεὸς διατείνεται πώς θὰ κάνει διαθήκη μὲ τὸν «οἶκο τοῦ Ἰσραὴλ καὶ τὸν οἶκο τοῦ Ἰουδαία», ἀλλὰ καὶ στὸ ὅτι λόγω τοῦ συγκεκριμένου προβλήματος ποὺ ἀντιμετώπιζε ὁ λαός του, προσπαθεῖ νὰ ἐνθαρρύνει τοὺς Ἰδιους.

Παρ’ ὅλα αὐτὰ διακρίνουμε μία διαφορετικοῦ εἴδους σχέση ἀνάμεσα στὸ Θεὸ καὶ στοὺς πιστούς του. Μία σχέση ποὺ τονίζεται ἀκόμα περισσότερο στὴν Καινὴ Διαθήκη καὶ ἐπεκτείνεται ἀκόμα καὶ στὸ πρόσωπο τοῦ Ἰησοῦ μὲ χαρακτηριστικότερο παράδειγμα τὰ ἰδρυτικὰ λόγια τοῦ Μυστικοῦ Δείπνου καὶ τὴν ἀναφορά τους στὸ «αἷμα τὸ τῆς καινῆς διαθήκης» (Λουκ. 22,20). Στὴν Καινὴ Διαθήκη ὁ Χριστὸς ἀπευθύνει τὸ αἷμα τῆς καινῆς διαθήκης πρὸς τοὺς μαθητές του, συνεπῶς μετατρέπει τὴν προηγούμενη διαθήκη τοῦ Ἱερεμίᾳ ποὺ ἀπευθύνεται σὲ ὅποιον πιστεύει σ’ αὐτόν, ἀνεξάρτητα ἀπὸ τὸ ἔθνος στὸ ὄποιο ἀνήκει. Μάλιστα σύμφωνα μὲ τὴν πρὸς Ρωμαίους ἐπιστολὴ τοῦ Ἀποστόλου Παύλου, τὸ κήρυγμα γιὰ αὐτὴ τὴ νέα διαθήκη εἶχε μεγαλύτερη ἐπιτυχία στοὺς ἐθνικοὺς παρὰ στοὺς Ἰσραηλίτες (Ρωμ. 9-11). Μὲ ἄλλα λόγια ἡ διαθήκη αὐτὴ δὲν ἔταν περιεκτικὴ ἀπ’ τὴν ἀρχή. Ἔγινε οἰκουμενικὴ καὶ κατὰ συνέπεια ἀνοικτὴ πρὸς τὰ ἄλλα ἔθνη, τὴν καινοδιαθηκὴ ἐποχὴ.

Σ’ αὐτὸ τὸ σημεῖο ὅμως πρέπει ὁπωσδήποτε νὰ γίνει μία διευκρίνιση: Τί ἐννοεῖ ὁ Ἱερεμίας, ὅταν λέει πώς ἡ καινὴ διαθήκη ποὺ κηρύγτει διαφέρει ἀπὸ τὴν διαθήκη ποὺ εἶχε γίνει μὲ τὸν Μωυσῆ; Ἱσως εἶναι καταποιητικὴ ἡ ἀναφορὰ στὸ Ἱερ. 31,33. Σύμφωνα μ’ αὐτό, ἡ καινὴ διαθήκη θὰ εἶναι γραμμένη στὶς καρδιὲς καὶ στὶς συνειδήσεις τοῦ κάθε ἀνθρώπου καὶ ὅχι σὲ πλάκες ὅπως ἡ διαθήκη μὲ τὸν Μωυσῆ<sup>45</sup>.

45. Προσωπικὰ διαφωνοῦμε μὲ τὴν προσέγγιση τῶν Gentry & Stephen (*Kingdom through Covenant*), οἱ ὅποιοι συνδέουν τὸ παραπάνω χωρίο μὲ τὸ Ἱερ. 31,29-30 καὶ διατείνονται πώς τὸ Ἱερ. 31,33 ὑπὸνοεῖ, ὅτι πλέον δὲν θὰ τιμωροῦνται τὰ παιδιά γιὰ τὶς ἀμαρτίες τῶν γονέων ἀλλὰ ὁ καθένας θὰ εἶναι ὑπεύθυνος γιὰ τὶς πράξεις του καὶ θὰ τιμωρεῖται γιὰ τὶς δικές του ἀνομίες καθὼς ὅλοι ἔχουν μέσα τους τὸν Νόμο. Δὲν ὑπάρχει ἀμφιβολία ὅτι μπορεῖ νὰ ἴσχύει κάτι τέτοιο καὶ ἡ συνέχιση τοῦ Ἱερ. 31,29-30 μὲ τὴ διαθήκη τοῦ Ἱερ. 31,31 μᾶλλον συναινεῖ σὲ μία τέτοια προσέγγιση (σελ. 510). Ἡ διαφωνία μας ἔγκειται στὸ ὅτι ἀπὸ αὐτὸ δὲν προκύπτει ὡς συμπέρασμα ὅτι ἡ διαθήκη αὐτὴ ἀιτιολογεῖ τὴν ὑπαρξὴ μεσαζόντων. Συμφωνοῦμε μὲ τὴν προσέγγιση τῶν σελίδων 508-509, ποὺ ἀναφέρεται στὴ συσχέτιση τοῦ Ἱερ. 31,34 μὲ τὸ Ἱερ. 31,29-30, ὅμως διαφωνοῦμε μὲ τὰ σχόλια στὰ ὅποια προσπαθοῦν νὰ δείξουν πώς ἡ διαθήκη μὲ τὸν Ἱερεμίᾳ δὲν ἀποκλείει διδασκάλους γιὰ νὰ διδάξουν τὸν Νόμο στοὺς ἀνθρώπους. Πιστεύουμε ἀντίθετα πώς ἀποκλείει κάθε εἴδους διαμεσολάβηση.

Οἱ δεσμεύσεις τοῦ Θεοῦ σ' αὐτὴ τὴ διαθήκη εἶναι ξεκάθαρες, ὅχι ὅμως καὶ οἱ δεσμεύσεις τῶν ἀνθρώπων. Ἰσως θὰ ἥταν λάθος νὰ ἀναφερθεῖ πῶς ἐδὼ ὁι ἀνθρώποι δὲν ἔχουν δεσμεύσεις, καθὼς ἔτσι δὲν θὰ εἴχε νόημα νὰ συζητᾶμε γιὰ διαθήκη. Γιὰ τὸν Ἱερεμίᾳ οἱ ἀνθρώποι εἶναι ὑπεύθυνοι τῶν ἰδίων ἀλλὰ αὐτὸ δὲ σημαίνει ὅτι καθίστανται ἀναμάρτητοι. Ἐπομένως ἀν παρατηρήσουμε τὶς ἀναφορὲς στὸ Ἱερ. 32,36-40, ὅπου ἀναφέρεται πάλι ἡ διαθήκη καὶ τὶς συνδυάσουμε μὲ τὸ Ἱερ. 31,20, ὅπου ἔχουμε ἀναφορὰ σὲ τιμωρία τοῦ Θεοῦ πρός «τὸν ἀγαπημένον» τοῦ Ἐφραΐμ, τότε μποροῦμε νὰ συμπεράνουμε, πῶς προϋποτίθεται ἀπὸ τὴ μεριὰ τῶν ἀνθρώπων ἡ ἐμπιστοσύνη στὸ Θεό.

γ. Τελευταῖος προφήτης, ὁ ὄποιος θὰ μᾶς ἀπασχολήσει εἶναι ὁ Ἰεζεκιήλ. Ο Ἰεζεκιήλ ἔδρασε κατὰ τὴ διάρκεια τῆς Βαβυλώνιας αἰχμαλωσίας, ἀρχὲς τοῦ δου π.Χ. αἰῶνα. Δὲν εἶναι σίγουρο ἂν ὁδηγήθηκε μαζὶ μὲ τοὺς ὑπόλοιπους αἰχμαλώτους στὴ Βαβυλῶνα ἢ ἂν συνέχισε τὸ κήρυγμά του στὰ Ἱεροσόλυμα<sup>46</sup>. Πάντως τὸ ὅτι δὲν παρουσιάζει κανέναν ὑπαινιγμὸ πρὸς τὸν Ἱερεμίᾳ<sup>47</sup> καθὼς καὶ τὸ ἐπιτηδευμένα αἰνιγματικὸ καὶ πολυερμήνευτο ὕφος τῆς γλώσσας ποὺ χρησιμοποιεῖ, ἵσως νὰ συνδράμουν πρὸς τὴν πρώτη ὑπόθεση.

Οἱ βασικὲς ἀναφορὲς τοῦ Ἰεζεκιήλ σὲ διαθήκη εἶναι στὰ κεφ. 16, 34 καὶ 37. Στὸ κεφάλαιο 16, ὁ προφήτης παρουσιάζει τὸ Θεὸν νὰ καταγγέλλει τὴν Ἱερουσαλήμ, ὅτι ἀθέτησε τὴ διαθήκη ποὺ εἴχε κάνει μαζὶ του, ἐν ἡμέραις νηπιότητός της –μᾶλλον ἀναφέρεται στὴ διαθήκη τοῦ Σινᾶ– καὶ ὑπόσχεται ὅτι θὰ συνάψει μία καινούργια διαθήκη μαζὶ της (Ἰεζ. 16,59-60). Αὐτὸ ὅμως δὲ σημαίνει πῶς δὲν θὰ τιμωρηθεῖ γιὰ τὴν ἀνυπακοή της. Ἀντίθετα θὰ μετανιώσει καὶ θὰ ντραπεῖ ποὺ ἐγκατέλειψε τὸ Θεό, ὅταν δεῖ πῶς ἐκεῖνος δὲν τὴν ξέχασε ποτὲ καὶ πῶς εἶναι διατεθειμένος νὰ τὴ συγχωρήσει γιὰ ἄλλη μία φορὰ (Ἰεζ. 16,61-63).

Μέσα σ' αὐτὸ τὸ πλαισίο τῆς καινῆς διαθήκης ποὺ ἐτοιμάζεται νὰ κάνει ὁ Θεός, ἐντάσσονται κι ἄλλα χωρία τοῦ Ἰεζεκιήλ, τὰ ὄποια μπορεῖ νὰ μὴν ἀναφέρουν τὴ λέξη «διαθήκη», ὅμως περιγράφουν μερικὲς ἀλλαγὲς ποὺ θὰ ἐπέλθουν μ' αὐτήν. Χαρακτηριστικὸ παράδειγμα εἶναι τὸ Ἱεζ. 18,1-4, ὅπου ἐπαναλαμβάνεται ἡ ὑπόσχεση ποὺ εἴδαμε στὸ Ἱερ. 31,29-30, ὅτι πλέον δὲν θὰ τιμωροῦνται τὰ παιδιὰ γιὰ τὶς ἀμαρτίες τῶν γονέων ἀλλὰ ὁ καθένας θὰ εἶναι ὑπεύθυνος γιὰ τὶς δικές του ἀμαρτίες. Πιὸ κάτω στὸ Ἱεζ. 34,23-31, ὁ Θεὸς ὑπόσχε-

46. Περισσότερα γιὰ τὸν Ἰεζεκιήλ καὶ τὴν ἐποχή του βλ.. ΚΑΪΜΑΚΗΣ ΔΗΜΗΤΡΗΣ, Σύντομη Εἰσαγωγὴ στὴν Παλαιὰ Διαθήκη, σελ. 162-166.

47. Παρ' ὅλ' αὐτά, ὅπως θὰ ὑποστηρίξουμε παρακάτω, κάνει νύξη σὲ ἀτομικὴ εὐθύνη, κάτι ποὺ τὸ συναντάμε στὸν Ἱερεμίᾳ ἀρχετά ἔντονο.

ται, ὅτι θὰ θέσει ἔνα βασιλιά, ὅμοιο μὲ τὸ Δανίδ, ὁ ὅποιος θὰ φυλάει τὰ πρόβατά του, δηλαδὴ τὸ λαό του (Ἰεζ. 34,23-24) καὶ ὅτι θὰ κάνει μία διαθήκη εἰρήνης –*beryit salom*– μὲ τὴν ὄποια θὰ διώξει κάθε ἄγριο θηρίο ἀπὸ τὴν χώρα, ὥστε νὰ ζοῦν τὰ πρόβατά του μὲ ἀσφάλεια (Ἰεζ. 34,25 καὶ 28). Αὐτὴ ἡ διαθήκη ποὺ θὰ συνάψει ὁ Θεὸς θὰ καλύπτει καὶ τὴν εὐρύτερη φύση, θυμίζοντάς μας λίγο τὴ διαθήκη μὲ τὸν Νῶε. Ἔτσι, θὰ εὐλογηθοῦν ὅλοι οἱ τόποι γύρω ἀπὸ τὸ ἵερο βουνὸ τοῦ Θεοῦ, ἡ βροχὴ θὰ πέφτει στὸν καιρὸ τῆς καὶ ἡ γῆ θὰ εἶναι εὐφορη καὶ θὰ δίδει τὸν καρπό τῆς στὴν κατάλληλη ἐποχή (34,26-27). Στὴ συγκεκριμένη περίπτωση βέβαια ἡ εὐλογία τῆς φύσης περιορίζεται μόνο στὸν εὐρύτερο χῶρο τοῦ Σινᾶ καὶ ὅχι σὲ ὅλη τὴ δημιουργία, ὅπως ἔχουμε στὸν Νῶε, ἐνῶ πιστοποιεῖται ὅτι ὅλος ὁ κόσμος θὰ μάθει πώς ὁ Θεὸς εἶναι Θεὸς τοῦ Ἰσραὴλ καὶ ὁ Ἰσραὴλ εἶναι ὁ λαός του (Ἰεζ. 34,30-31).

Στὴν ἴδια συνάφεια κινεῖται καὶ τὸ Ἰεζ. 36,22-38, ὅπου παρ’ ὅτι δὲν ἀναφέρεται σὲ διαθήκη, ὁ Θεὸς ὑπόσχεται πώς θὰ καθαρίσει τὸν Ἰσραὴλ ἀπὸ τὶς ἀνομίες του καὶ θὰ αὐξήσει τοὺς καρποὺς τῶν δέντρων καὶ τὸ σιτάρι, ὥστε νὰ μὴν τοὺς κοροϊδεύουν τὰ ἔθνη γιὰ τὴ φτώχειά τους. Ἡ παραμελημένη γῆ τοῦ Ἰσραὴλ θὰ καλλιεργηθεῖ ξανά, οἱ πόλεις θὰ ξαναχτιστοῦν καὶ ὁ πληθυσμὸς τῶν Ἰσραηλίτῶν θὰ αὐξηθεῖ.

Τέλος, ὁ Ἰεζεκιὴλ τελειώνει τὶς ἀναφορές του στὴν καινὴ διαθήκη μὲ τὸ κεφ. 37. Ἐκεῖ μέσω μίας συμβολικῆς κίνησης τῆς ἔνωσης δύο φαβδιῶν, ὁ Θεὸς ὑπόσχεται, ὅτι θὰ ἐνώσει τὰ δύο βασίλεια ξανὰ σὲ ἔνα. Ὅλοι οἱ δεδιωγμένοι Ἰσραηλίτες, σὲ ὅποιο ἔθνος κι ἀν ἔχουν πάει, θὰ ξαναγυρίσουν καὶ θὰ ἐνωθοῦν. Θὰ γίνουν ξανὰ ἔνα ἔθνος μὲ ἔναν βασιλιά ποὺ θὰ τὸ διοικεῖ (Ἰεζ. 37,15-22). Τὸ ἔθνος αὐτὸ θὰ τηρεῖ τὶς ἐντολὲς τοῦ Θεοῦ καὶ θὰ κατοικεῖ ἐκεῖ ποὺ κατοικοῦσαν οἱ πρόγονοί του (Ἰεζ. 37,23-25). Ὁ Θεὸς θὰ κάνει αἰώνια διαθήκη μὲ αὐτὸ τὸ ἔθνος, μὲ τὴν ὄποια θὰ τοῦ ἔξασφαλίσει μόνιμη κατοικία καὶ θὰ αὐξήσει τὸν πληθυσμό του (Ἰεζ. 37,26-27).

Ἡ καινὴ διαθήκη ποὺ παρουσιάζει ὁ Ἰεζεκιὴλ ἔχει τὸ χαρακτηριστικό, ὅτι ἀποτελεῖ μία διαθήκη ποὺ τηρουμένων τῶν ἀναλογιῶν συνενώνει τὶς περισσότερες ἀπὸ τὶς προηγούμενες διαθῆκες. Ἔτσι ἡ ὑπόσχεση γιὰ μόνιμη κατοικία καὶ αὐξηση τοῦ πληθυσμοῦ θυμίζει τὴ διαθήκη μὲ τὸν Ἀβραάμ, ἡ ἀναφορὰ στὴν τήρηση τῶν ἐντολῶν καὶ στὸ ἵερὸν ὅρος τοῦ Θεοῦ θυμίζει τὴ διαθήκη μὲ τὸ Μωυσῆ, ἡ ἀναφορὰ στὴν καρποφορία τῆς γῆς καὶ στὴν εὐλογία τοῦ ἐδάφους φέρνει στὴ μνήμη τὴ διαθήκη μὲ τὸν Νῶε, ἡ ἀναφορὰ στὸ νέο βασιλιά ποὺ θὰ κυβερνάει τὸ λαό του παραπέμπει στὴ διαθήκη μὲ τὸ Δανίδ, ἐνῶ οἱ ἀναφορὲς σὲ ἀτομικὴ εὐθύνη γιὰ τὶς ἀμαρτίες καὶ σὲ ἀνοικοδόμηση τῆς Ἱερουσαλήμ ἀντι-

στοιχοῦν στὶς καινὲς διαθῆκες τοῦ Ἱερεμίᾳ καὶ τοῦ Δευτεροησαῖα ἀντίστοιχα. Ὑσως εἶναι φιψοκίνδυνη ἢ ὑπόθεση, ὅτι ἀρχικὸς στόχος τοῦ Ἱεζεκιὴλ ἦταν νὰ μιλήσει γιὰ μία διαθήκη ποὺ νὰ περιεῖχε ὅλες τὶς ὑπόλοιπες. Ὑσως αὐτὴ ἡ προσπάθεια νὰ προέρχεται ἀπὸ τὴ μεταγενέστερη ἐπεξεργασία τοῦ κηρύγματος τοῦ προφήτη ἀπὸ τοὺς μαθητές του<sup>48</sup>.

Οπως καὶ νά ἔχει, ἡ διαθήκη ποὺ φανερώνει ὁ Ἱεζεκιὴλ εἶναι ἴδιαίτερα σημαντική, καθὼς ἀποτελεῖ μία ὑπόσχεση τοῦ Θεοῦ γιὰ ἔνα καλύτερο μέλλον, ὅτι θὰ στέκεται δίπλα στὸ λαό του καὶ θὰ βασιλεύει ἡ δικαιοσύνη. Οἱ δεσμεύσεις ἐκ μέρους τῶν ἀνθρώπων εἶναι, ὅπως καὶ στὶς ὑπόλοιπες καινὲς διαθῆκες, ἡ ἐμπιστοσύνη τοῦ λαοῦ στὸν Θεό του καὶ ἡ τήρηση τῶν ἐντολῶν του. Ἡ διαθήκη ἀπευθύνεται κυρίως στὸν Ἰσραὴλ, ἐνῶ παρατηρεῖται μία διάκριση ἀπὸ τὰ ὑπόλοιπα ἔθνη καὶ δὲν ἔχουμε κάπου κάποια ἄμεση ἀναφορὰ γιὰ τὸ ἄν ἀπευθύνεται καὶ πρὸς τὰ ἔθνη.

### Συμπεράσματα

Μὲ βάση τὴν πιὸ πάνω ἀνάλυση διαπιστώνουμε, ὅτι στὴν Π.Δ. ἔχουμε νὰ κάνουμε μὲ ὀκτώ (καὶ ὅχι μόνον μία) διαθῆκες (μετρώντας ἔχωριστὰ τὶς τρεῖς καινὲς), καθεμιὰ ἀπὸ τὶς ὅποιες ἔχει τὰ δικά της χαρακτηριστικά. Ἔτσι:

(α) Ἡ Διαθήκη μὲ τὸν Νῶε ἀποτελεῖ μία διαθήκη ποὺ λαμβάνει χώρα μετὰ τὸν κατακλυσμὸν καὶ ἀπευθύνεται ἀρχικὰ στοὺς ἀπογόνους τοῦ Νῶε –οἱ ὅποιοι ἦταν οἱ μόνοι διασωθέντες καὶ συνεπῶς ἐννοεῖται ὅλη ἡ ἀνθρωπότητα – καὶ στὴ συνέχεια καλύπτει ὅλη τὴν πλάση, τὰ ζῶα, τὰ φυτὰ καὶ τὴν ἴδια τὴ γῆ.

(β) Ἡ Διαθήκη μὲ τὸν Ἀβραὰμ γίνεται μόνο μὲ τὸν Ἀβραὰμ καὶ περιέχει τὴν εὐλογία τοῦ σπέρματός του, δηλαδὴ τῶν ἀπογόνων του. Ἡ διαθήκη αὐτὴ δὲν ἔχει οἰκουμενικὸ χαρακτῆρα, καθὼς περιορίζεται σὲ συγκεκριμένους ἀπογόνους ἐνὸς ἀνθρώπου. Ἀντίθετα, ὁ ἴδιος ὁ Ἀβραὰμ ἀποτελεῖ οἰκουμενικὸ σύμβολο, δηλαδὴ τὸ μέσον μὲ τὸ ὅποιο μποροῦν νὰ εὐλογηθοῦν καὶ οἱ ὑπόλοιποι λαοί.

(γ) Ἡ Διαθήκη μὲ τὸν Μωυσῆ γίνεται ἀνάμεσα στὸν Θεὸν καὶ στὸν λαό του. Ἐχουμε δύο ἀναφορές, μία γιὰ διαθήκη ποὺ ἔγινε στὸ Σινᾶ καὶ μία στὴ Μωάβ. Ἡ πρώτη εἶναι διαθήκη ἀποκλειστικὰ μὲ τὸν Ἰσραὴλ. Ἡ δεύτερη ἔχει πιὸ

48. Βλ. ΚΑΪΜΑΚΗΣ ΔΗΜΗΤΡΗΣ, *Σύντομη Εἰσαγωγὴ στὴν Παλαιὰ Διαθήκη*, σελ. 163.

οίκουμενικό χαρακτήρα, καθώς συμπεριλαμβάνει άκόμα και ξένους ποὺ δούλευαν ὡς δοῦλοι γιὰ τοὺς Ἰσραηλῖτες. Δὲν εἶναι σίγουρο, ἂν ἡ ἀναφορὰ ὅτι ἡ διαθήκη ἰσχύει καὶ γιά «ἐκείνους ποὺ δὲ βρίσκονταν ἐκεῖ» ἐννοεῖ τὰ παιδιά ποὺ ἀκόμα ἦταν ἀγέννητα ἡ ἐννοεῖ τὰ ἄλλα ἔθνη, ὅπου στὴ δεύτερη περίπτωση ἀποκτᾶ οίκουμενικό χαρακτῆρα.

(δ) Ἡ Διαθήκη μὲ τὸν Φινεὲς ἀσφαλῶς δὲν ἔχει οίκουμενικό χαρακτῆρα. Ἡ διαθήκη αὐτὴ ἔγινε ἀνάμεσα στὸ Θεὸ καὶ στὸν Φινεὲς καὶ ἔξασφαλίζει τὸ Ἱερατικὸ ἀξίωμα στοὺς ἀπογόνους τοῦ Λευί.

(ε) Ἡ Διαθήκη μὲ τὸ Δαυὶδ ἐπίσης δὲν ἔχει οίκουμενικό χαρακτῆρα. Ὄμοι-άζει μὲ τὴ διαθήκη τοῦ Φινεές, ὅμως σὲ ἀντίθεση μὲ ἐκείνη ποὺ ἔξασφαλίζει τὴ διαδοχὴ τῶν Ἱερέων, ἡ διαθήκη μὲ τὸν Δαυὶδ ἔξασφαλίζει τὴ διαδοχὴ τῶν ἀπογόνων τοῦ Δαυὶδ στὸ θρόνο τῆς Ἱερουσαλήμ.

(στ) Ἡ Διαθήκη τοῦ Δευτεροησαΐα ἀποτελεῖ μία διαθήκη ποὺ ἔγινε μὲ τὸν Ἰσραὴλ, ὅμως ἀπευθύνεται σὲ ὅλα τὰ ἔθνη. Εἶναι ἀνοικτὴ πρὸς ὅλα τὰ ἔθνη καὶ ὅποιο ἀπὸ αὐτὰ θέλει, μπορεῖ νὰ μετέχει σ' αὐτήν. Σὲ ἀντίθεση μὲ τὴ διαθήκη μὲ τὸ Νῶε, ἡ ὅποια ἔξ ἀρχῆς κάλυπτε ὅλη τὴν ἀνθρωπότητα, ἡ διαθήκη ποὺ μᾶς παρουσιάζει τὸ βιβλίο τοῦ Ἡσαΐα ἀφήνει περιθώριο γιὰ τὴν ἐλεύθερη βούληση, καθώς ὅποιος θέλει μπορεῖ νὰ εἰσέλθει στὴ σχέση ποὺ δημιουργεῖ ἀνάμεσα στὸ Θεὸ καὶ στοὺς πιστούς του<sup>49</sup>.

(ζ) Ἡ Διαθήκη τοῦ Ἱερεμίᾳ ἀπευθύνεται πρὸς τὰ δύο βασίλεια, τοῦ Ἰουδα καὶ τοῦ Ἰσραὴλ. Δὲν εἶχε ἔξ ἀρχῆς οίκουμενικό χαρακτῆρα, τὸν ἀπέκτησε ὅμως στὴν Καὶνὴ Διαθήκη, ὅπου ἐρμηνεύτηκε πιὸ οίκουμενικά. Ἔχει βαθὺ θεολογικὸ χαρακτῆρα καὶ τονίζει τὴν ὑπευθυνότητα τοῦ ἀτόμου.

(η) Ἡ Διαθήκη τοῦ Ἱεζεκιὴλ ἀποτελεῖ μία συλλογὴ τῶν περισσότερων ἀπὸ τὶς προηγούμενες διαθῆκες. Ἀπευθύνεται πρὸς τὸ λαὸ τοῦ Θεοῦ, τὴν Ἱερουσαλήμ ἡ τὰ «πρόβατα» ὅπως ἀναφέρει. Διακρίνει τὸν Ἰσραὴλ ἀπὸ τὰ ὑπόλοιπα ἔθνη καὶ δὲν φαίνεται νὰ τὰ περιλαμβάνει στὴ διαθήκη του. Ἔχει ἀναφορὲς σὲ εὐλογία τῆς γῆς, ποὺ θυμίζουν τὴ διαθήκη τοῦ Νῶε, ὅμως ἄλλο ἡ εὐλογία τῆς γῆς καὶ ἄλλο μία διαθήκη ποὺ γίνεται μὲ τὴν ἴδια τὴ γῆ ποὺ ἔχουμε στὸν Νῶε.

---

49. Ἐλεύθερη βούληση τουλάχιστον πρὸς τὰ ἔθνη, καθώς μὲ τὸ λαὸ τοῦ Ἰσραὴλ γίνεται ἔτσι καὶ ἄλλιῶς.

Πρὸς μία θεολογία τῶν θρησκειῶν;

Συμπερασματικά, λοιπόν, οἱ διαθῆκες ποὺ ἔξεκάθαρα δικαιολογοῦν μία θεολογία τῶν θρησκειῶν εἶναι τρεῖς: α) ἡ διαθήκη μὲ τὸν Νῶε, ὅπου ἔχουμε μία διαθήκη τοῦ Θεοῦ μὲ δλὴ τὴν πλάση, β) ἡ διαθήκη μὲ τὸν Ἀβραάμ, ὅπου ὁ Ἀβραὰμ ἀποτελεῖ σύμβολο μὲ τὸ ὄποιο μποροῦν νὰ εὐλογηθοῦν ὅλα τὰ ἔθνη καὶ γ) ἡ διαθήκη τοῦ Δευτεροησαῖα, ὅπου νὰ μὲν εἶναι διαθήκη ποὺ ἔγινε μὲ τὸν Ἰσραὴλ, ὅμως εἶναι ἀνοικτὴ καὶ πρὸς τὰ ὑπόλοιπα ἔθνη καὶ ἀφήνει τόπο γιὰ τὴν ἐλεύθερη βιούληση τοῦ ἀτόμου. Ἐχοντας ὡς πυρղῆνα τὶς τρεῖς αὐτὲς διαθῆκες καὶ ἐπιχειρώντας νὰ συμπεριλάβουμε σὲ ἔνα ἔνιαδο σύνολο καὶ ὅλες τὶς ὑπόλοιπες, δίνοντας ἔμφαση στὴν βαθύτερη οὐσίᾳ τους γιὰ τὸ σήμερα, μποροῦμε νὰ καταλήξουμε στὸ ὅτι μία θεολογία τῶν θρησκειῶν μπορεῖ νὰ στηρίζεται:

(α) Στὸν οἰκουμενικὸ χαρακτῆρα ποὺ ἔτσι κι ἀλλιῶς παρουσιάζει ἡ διαθήκη μὲ τὸν Νῶε, ὁ ὄποιος καλύπτει ὅλη τὴν δημιουργία, ὅλα τὰ ἔθνη, πιστούς, ἀλλόθρησκους, ζῶα, φυτὰ καὶ τὴν ἴδια τὴν γῆ. Μάλιστα ἡ συγκεκριμένη διαθήκη ἐνδείκνυται καὶ γιὰ τοὺς σύγχρονους οἰκολογικοὺς προβληματισμούς.

(β) Στὸν οἰκουμενικὸ χαρακτῆρα τοῦ προσώπου τοῦ Ἀβραάμ, τὸ ὄποιο μπορεῖ νὰ χρησιμεύσει ὡς τὸ κεντρικὸ στοιχεῖο, ὥστε ἡ οἰκουμενικὴ διάσταση τῶν διαθηκῶν νὰ ἀποκήσει θρησκευτικὸ χαρακτῆρα, καθὼς ὁ Ἀβραὰμ θεωρεῖται πατέρας τριῶν μεγάλων θρησκειῶν, οἱ ὄποιες στὶς μέρες μας εἶναι ἐχθρικὰ διακείμενες ἡ μία μὲ τὴν ἄλλη.

(γ) Στὴν ἐλεύθερη ἐπιλογὴ ποὺ προτείνει ὁ Δευτεροησαῖας, ἡ ὄποια βοηθᾶ νὰ ἀποφευχθοῦν οἱ φανατισμοὶ καὶ ἡ τάση ὁμογενοποίησης τῶν ὑπόλοιπων μὴ χριστιανικῶν κοινοτήτων. Ὁ σεβασμὸς στὴν ἐλεύθερη ἐπιλογὴ τῶν ἀνθρώπων ὁδηγεῖ στὸ σεβασμὸ γιὰ κάθε ἐπιμέρους ἀνθρωπο καὶ κάθε θρησκεία καὶ ἀποτρέπει φαινόμενα βίαιου προστηλυτισμοῦ.

(δ) Ἡ παραπάνω πτυχὴ γιὰ σεβασμὸ τῶν ἀλλοθρήσκων γίνεται ἐμφανέστερη, ἀν τὸν συνδυαστεῖ μὲ τὴ βαθειὰ καὶ ὑγιὴ ἐσωτερικὴ θρησκευτικότητα τῆς «καρδιᾶς» ποὺ προτείνει ὁ Ἱερεμίας. Ἐπὶ πλέον ἡ χριστιανικὴ ἱεραποστολὴ δὲν θὰ ἔχει ὡς στόχο νὰ διδάξει μία θρησκεία σὲ κάποιους ποὺ δὲν τὴ γνωρίζουν, ἀλλὰ ἀντίθετα, ἐπειδὴ ἡ διαθήκη τοῦ Θεοῦ βρίσκεται στὸ ἐσωτερικὸ τῶν ἀνθρώπων, στὴν «καρδιά» τους, καὶ ὅλοι οἱ ἀνθρωποι εἶναι σὲ θέση νὰ γνωρίζουν τὸ Θεὸν ἐσωτερικά, θὰ ἐπικεντρώνεται στὴν «μαρτυρία» τοῦ χαρούσυνου μηνύματος τοῦ «εὐαγγελίου», ἀσφαλῶς μὲ ἔμφαση στὴν φιλανθρωπία καὶ στὴ βοήθεια τῆς πάσχουσας ἀνθρωπότητας, καὶ ὅχι σὲ μία ἐξωτερικὴ διδασκαλία

ποὺ μπορεῖ νὰ προσφέρει ἀπὸ μόνη τῆς τὴ σωτηρία. Ὁ «Νόμος» βρίσκεται μέσα μας κατὰ τὸ πρότυπο τῆς Καινῆς Διαθήκης, ὅπου ἡ βασιλεία τῶν οὐρανῶν «ἐντὸς ἡμῶν ἔστι».

(ε) Σ' αὐτὸ τὸ σημεῖο μπορεῖ νὰ ἐνταχθεῖ καὶ ἡ διαθήκη ποὺ ἔγινε μὲ τὸν Μωυσῆ, ἡ ὁποία ἐπίσης τονίζει τὸ θρησκευτικὸ χαρακτῆρα καὶ τὴν προσωπικὴ σχέση τοῦ Θεοῦ μὲ τοὺς πιστούς του. Μὲ τὴ διαφορὰ ὅτι ὁ Νόμος πλέον, σύμφωνα μὲ τὴ διαθήκη τοῦ Ἱερεμία, βρίσκεται μέσα στοὺς ἀνθρώπους. Ἀκριβῶς αὐτὴ ἡ ἐσωτερικότητα δημιουργεῖ μία πιὸ προσωπικὴ σχέση μὲ τὸ Θεό.

(στ) Ἀκόμη καὶ οἱ διαθῆκες μὲ τὸν Φινεὲς καὶ μὲ τὸν Δανιὴλ θὰ μποροῦσαν νὰ ἐνταχθοῦν σὲ μία σύγχρονη προοπτική. Μπορεῖ ἀσφαλῶς νὰ διαφωνεῖ κανεὶς μὲ τὰ βασιλικὰ καὶ ἱερατικὰ καθεστῶτα, ὅπως ἐμφανίζονται κυρίως στὶς χῶρες τῆς ἀνατολῆς μὲ τὴ μορφὴ τῆς δικτατορίας ἢ τῆς θεοκρατίας, εἶναι ὅμως γεγονὸς ὅτι ὑφίστανται καὶ μάλιστα ἀσκοῦν μεγάλη ἐπιρροὴ στὸ λαό. "Ισως σ' αὐτὸ τὸ σημεῖο νὰ χρησιμεύουν οἱ δύο αὐτὲς διαθῆκες, καθὼς μποροῦν νὰ δημιουργήσουν τὶς προϋποθέσεις γιὰ ἔναν διάλογο μὲ τὶς ἡγεσίες τῶν λαῶν αὐτῶν τῆς ἀνατολῆς. Τέλος,

(ζ) Ἡ διαθήκη τοῦ Ἱεζεκιὴλ καταφέρνει καὶ συνενώνει ὅλες τὶς προηγούμενες, οἱ ὅποιες ἔχουν διαφορὲς μεταξύ τους. Ὁ Ἱεζεκιὴλ δίνει ἔνα πρῶτο δεῖγμα, περιορισμένο βέβαια στὰ ὅρια τῆς ἐποχῆς του, ποὺ οὐσιαστικὰ νομιμοποιεῖ τὴν παραπάνω σύνθεση ποὺ κάναμε καὶ τεκμηριώνει ὅχι μόνο μία θεολογία τῶν θρησκειῶν, ἀλλὰ καὶ μία παγκόσμια θεολογία τῆς ἀγάπης πρὸς κάθε τί διαφορετικό.